Report

PRODUITS|PRATIQUE|PERSPECTIVES

OCTOBRE 2016 49

KBA

Offset feuilles

KBA-Sheetfed
innove en matière de SAV — Page 6

Une ligne offset feuilles high-tech
de 28 m chez Grafobal — Page 18

Le constructeur Iberica
entre dans le giron de KBA — Page 26

Impression numérique

KBA VariJET 106
Powered by Xerox — Page 30

Franc succès pour
la nouvelle RotaJET L à Düsseldorf — Page 32

Flexographie

Benders Paper Cups
adopte l'EVO XD — Page 36

Retour annoncé de KBA
en flexo sur ondulé — Page 37

Bilan très positif de la drupa pour KBA

L'imprimé dans toute sa diversité, numérique et emballage à l'honneur — Page 3

Sommaire

KBA
Éditorial 2

drupa 2016
Succès sur toute la ligne à Düsseldorf 3
KBA-Sheetfed Lounge 6

Offset feuilles
Presse rotative sérigraphique « Made by KBA » 8
Une Rapida 145 chez BayPack 10
4/4 avec LED-UV chez Joh. Walch 12
USA : 4e Rapida 106 pour Allied Printing Services 14
The Garvey Group : une nouvelle Rapida 205 15
Pologne : après une Rapida 162a, une Rapida 164 16
Grafobal : une ligne offset feuilles high-tech de 28 m 18
Des solutions personnalisées pour la Suisse 20
Spécialiste des cartes fantaisie 22
Une Rapida 164 pour l'Estonie 23
Portail clients KBA 24
Nouveau module de pelliculage à froid Vinfoil Optima 25
KBA reprend Iberica 26
France : des emballages avec un petit plus 27
Autriche : fabrication de magazines ultrarapide 28

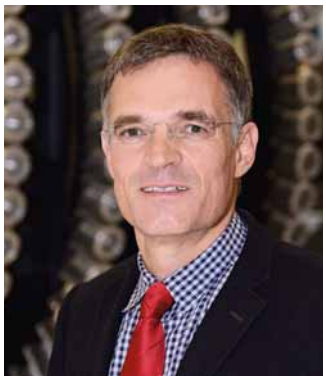
Impression numérique
VariJET 106 : la presse feuilles numérique de KBA et Xerox 30
RotaJET L : qualité au top et souplesse exceptionnelle 32

Flexographie
Italie : EVO XD chez Termoplast Nord 34
Le Gallois Benders Paper Cups mise aussi sur l'EVO XD 36
Corrugraph : retour annoncé de KBA en flexo feuilles 37

Offset bobines
Encore une KBA C16 pour B&K Offsetdruck 38
Une Commander CL pour Druck- und Pressehaus Naumann 39
CORTISSIMO : tous pour l'impression sans eau à la drupa 40
La 20e KBA Cortina partira à La Réunion 41
Le Mittelrhein-Verlag commande une autre Commander CT 42
KBA-Web Lounge à la drupa 43

Spécialités
Impression par transfert thermique sur emballages alimentaires 44
Jägermeister édition spéciale en impression directe sur verre 46

En bref 47



Claus Bolza-Schünemann
Président du directoire de Koenig & Bauer AG

Vent de renouveau au grand rendez-vous de l'industrie graphique

Regain d'intérêt pour l'imprimé

Chers clients et amis de notre société,

Évènement majeur de notre filière, la drupa 2016 a refermé ses portes depuis quelques mois déjà. Pour le groupe KBA et pour tous ceux dont l'activité tourne autour de l'impression, le bilan est positif. Après des années difficiles, l'imprimé a opéré à Düsseldorf un retour en force, avec des technologies anciennes ou nouvelles et encore plus d'applications. L'affluence tout comme l'internationalité des visiteurs, ainsi que l'ambiance positive sur les stands en ont surpris plus d'un. Même chose en ce qui concerne les velléités d'investissement des décideurs présents sur le salon, en nette hausse par rapport à la drupa 2012.

Après les mutations structurelles et l'évolution du paysage médiatique qui ont eu lieu depuis la précédente drupa, riches d'enseignements pour de nombreux exposants et utilisateurs, les entreprises restantes ont tiré les leçons et se sont adaptées aux nouvelles réalités du marché. Nombreux sont ceux qui veulent aujourd'hui agir et insuffler de nouvelles idées, sous la forme de modèles économiques prometteurs et d'investissements dans des technologies et processus de production actuels et compétitifs. Le procédé le mieux adapté – analogique ou numérique – étant à déterminer au cas par cas en fonction des caractéristiques de la clientèle et de la structure des travaux, ainsi que de la rentabilité.

À Düsseldorf, le groupe KBA n'a pas misé sur des modes marketing éphémères mais présenté des alternatives orientées vers la pratique, concrètes et matures en impression numérique, flexo et offset pour différents marchés riches en potentiel. Le nombre de visiteurs sur le stand et le bilan du salon nous ont donné raison.

Bien que seul un tiers environ des commandes passées à la drupa aient été prises en compte fin juin, le volume de nouvelles commandes dans le Groupe a, au premier semestre, dépassé avec 619 M€ le chiffre déjà élevé de l'année précédente de près de 2 %. Durant la même période, le chiffre d'affaires a progressé par rapport à 2015 de près de 30 % pour atteindre quelque 554 M€ et le volume de commandes en cours de 7 %, à 640 M€. Un matelas confortable pour le second semestre et une plus grande sécurité dans un environnement conjoncturel et politique instable.

En dépit des coûts élevés entraînés par le salon et la R&D, le résultat avant impôts (EBT) à six mois a été tout à fait honorable avec +17,8 M€. Les chiffres semestriels positifs et le bon taux de charge des capacités de production escompté au deuxième semestre nous ont conduit à revoir nos pronostics à la hausse. Nous visons désormais pour l'exercice en cours un chiffre d'affaires consolidé de 1,1 à 1,2 Mrd€ et une marge opérationnelle d'env. 4 %.

Ces bons résultats nous permettent d'investir dans de nouvelles technologies, des produits d'avenir et de nouveaux marchés. KBA a ainsi présenté sa propre découpeuse rotative hautes performances à la drupa et repris peu après la fin du salon le fabricant espagnol de platines de découpe à plat Iberica. Grâce à cela, nous pourrons proposer à l'avenir à nos nombreux clients dans le secteur de l'emballage des solutions d'impression et de façonnage clés en main.

Je tiens à remercier très sincèrement tous nos clients qui ont contribué par leurs commandes avant, pendant et après la drupa à la réussite du groupe KBA. Nous continuerons à tout mettre en œuvre pour être un partenaire innovant et sérieux sur lequel vous pouvez compter.

Claus Bolza-Schünemann

La couverture de ce magazine a été imprimée en LED-UV sur une KBA Rapida 106 sur papier non couché 150 g/m² PlanoArt.

Claus Bolza-Schünemann accueille les nombreux participants au show VIP organisé chaque matin.

KBA à la drupa : un succès sur toute la ligne

L'imprimé dans toute sa diversité, numérique et emballage à l'honneur

La participation de KBA à cette dernière drupa en date a suscité de nombreux commentaires élogieux. Les visiteurs ont été séduits par les présentations live par KBA des nouveautés en matière d'impression numérique, flexographique et offset, et les professionnels du monde entier ont apprécié les échantillons mis à disposition directement à la sortie des presses comme la possibilité d'obtenir des réponses à toutes leurs questions. Une démarche que tous les exposants sont loin d'adopter mais qui contribue à la crédibilité des présentations. Rien d'étonnant donc à ce que le stand de 3 000 m² n'ait pas désempli et que le bilan de ce salon, avec la signature de contrats représentant plusieurs centaines de millions d'euros, ait dépassé les attentes dans un contexte aussi instable.

L'accent mis sur les marchés de croissance comme l'impression numérique, l'emballage, l'impression fonctionnelle et LED-UV a été clairement visible lors du salon. De plus, les visiteurs ont pu constater que le groupe KBA s'emploie activement à renforcer sa position déjà bien établie sur le marché très diversifié de l'emballage. Une semaine avant le début du salon, KBA avait annoncé la reprise du fabricant de platines de découpe Iberica AG S.A., effective depuis début juillet (voir à ce sujet l'article p. 26). KBA-Sheetfed travaille également, en coopération avec l'Américain XEROX Corporation, au développement d'une presse feuilles numérique pour l'impression de boîtes pliantes qui viendra compléter la gamme des presses feuilles Rapida et sera commercialisable dès 2017.

En bas à gauche : orientées vers la pratique, les démonstrations sur le stand de KBA ont remporté un franc succès. Des offsettistes feuilles de plus de 40 pays ont passé commande de lignes Rapida.

KBA-Flexotecnica a été le seul constructeur à effectuer, avec la nouvelle NEO XD LR, des démonstrations d'impression flexo sans migration avec des encres à l'eau sur films fins.

Un partenaire solide pour l'impression numérique

KBA-Digital & Web travaille déjà avec RR Donnelley pour la gamme KBA RotaJET et avec HP pour la plus grande rotative jet d'encre du monde, la HP T1100S, destinée au marché de l'ondulé : la coopération entre KBA-Sheetfed et Xerox pour la presse feuilles numérique VariJET 106 constitue donc le troisième partenariat avec un groupe américain sur le marché très hétérogène de l'impression numérique. Face à un marché très évolutif, cette concentration des compétences aide à gagner du temps et à réduire les coûts pour le bénéfice de tous les acteurs impliqués, y compris l'utilisateur.

Presses feuilles : offset, jet d'encre et KBA 4.0

KBA-Sheetfed a présenté, à l'emplacement habituel dans le hall 16, quatre presses offset feuilles Rapida du demi au grand format. La Rapida 145 longue d'env. 35 m, capable d'imprimer jusqu'à 18 000 f/h et destinée à l'impression de cartonnages était la plus grande ligne offset feuilles de la drupa 2016. Une Rapida 106 huit-couleurs à retiration avec tour de vernissage et équipement LED-UV a produit des travaux labeur haut de gamme à raison de 18 000 f/h. Sur le stand voisin de notre partenaire Vinfoil, une Rapida 105 PRO équipée du nouveau module

de pelliculage à froid Vinfoil Optima SF 110 effectuait des démonstrations d'ennoblissement luxueux d'emballages. La nouvelle Rapida 75 PRO au format B2 quant à elle, imprimait en LED-UV, un procédé très prometteur. Avec la découpeuse rotative Rapida RDC 106, traitant jusqu'à 15 000 f/h, KBA-Sheetfed a dévoilé sa première machine dans le domaine de la finition. Les solutions de SAV Service Complete, flux de production et KBA 4.0., présentées dans l'espace Sheetfed Innovation Lounge qui a également enregistré une forte affluence, ont déjà été évoquées dans le dernier numéro de KBA-Report. Vous trouverez de plus amples détails sur la nouvelle presse numérique B1 KBA VariJET 106 – Powered by Xerox à la p. 30 de ce numéro.

Rotatives : jet d'encre, offset et nouveaux services

Comme l'a souligné Christoph Müller de KBA-Digital & Web, KBA reste le chef de file pour les rotatives de presse moyenne et haut de gamme et continue de construire des lignes rotatives offset. Les perspectives de croissance se situent toutefois essentiellement dans le numérique et le développement de services, y compris pour les rotatives d'autres constructeurs, assurés par PrintHouseService GmbH (PHS). À la drupa, les rotativistes ont pu s'informer en détails des nouveaux services proposés dans l'espace Web Innovation Lounge.

Au premier étage du stand, les nombreux visiteurs ont pu faire une pause et se restaurer.

L'éditeur Dr. Hubert Burda devant la RotaJET L lors de sa visite sur le stand KBA.

En haut à gauche : l'excellente qualité d'impression et les performances de la ligne numérique KBA RotaJET L, y compris sur papiers offset couchés, ont fait sensation.

La RotaJET L convainc par sa qualité et sa productivité

Les démonstrations de la nouvelle RotaJET L en configuration 4/0 avec nouvelle technologie de têtes d'impression ont convaincu les visiteurs, séduits par l'excellente qualité d'impression sur les matériaux les plus divers, y compris des papiers offset couchés. En configuration 4/4, la RotaJET L avec une laize allant de 77 à 138 cm s'adresse en priorité à des marchés numériques établis comme l'édition, le publipostage ou les publications de différents types, mais peut également être utilisée comme machine 4/0 pour d'autres applications industrielles. La structure entièrement modulaire permet 42 configurations différentes, et l'adaptation ultérieure de la laize, du nombre de couleurs et du débit est possible.

La série RotaJET VL avec laize de 1,68 m à 2,25 m en version 4/0 est destinée par exemple à l'impression industrielle de décors et de stratifiés. Le revêtement de sol du stand de la drupa avait ainsi été

L'espace KBA-Sheetfed Innovation Lounge avec ses nouvelles solutions de flux de production et ses offres de service allant jusqu'à KBA 4.0. a également connu une grande affluence.

imprimé sur RotaJET 168 chez Interprint à Arnsberg. La robustesse de la construction, la productivité élevée et l'excellent repérage font des séries KBA RotaJET des machines idéales pour l'impression numérique grand volume.

Impression flexo haute qualité avec encres à l'eau

La nouvelle NEO XD LR HYBRID de KBA-Flexotecnica, en démonstration avec des encres à l'eau, était la seule rotative flexo à tambour central de la drupa à imprimer en haute qualité avec des encres à l'eau à faible migration. Cette ligne permet – en fonction de l'équipement – la production avec des encres sans solvants et à l'eau, ainsi que des encres à séchage par rayonnement comme UV-LED ou EB sur les matériaux les plus divers. Ceci offre à l'utilisateur un maximum de souplesse tout en lui garantissant la pérennité de son investissement. Avec jusqu'à douze groupes d'impression, des longueurs d'impression jusqu'à 1 200 mm, une largeur d'impression maximale de 1 650 mm et des vitesses jusqu'à 500 m/min, la ligne à tambour central satisfait à la plupart des exigences.

Codage laser par KBA-Metronic

KBA-Metronic a présenté à la drupa le système de dépilage udaFORMAXX associé à un laser CO_2 de la série laserSYSTEM K comme solution d'adressage individuel d'imprimés et de marquage d'emballage juste-à-temps. KBA-MetalPrint et KBA-Kammann ont quant à eux montré des exemples d'impression directe sur conditionnements métal et verre.

Postpresse et impression flexo feuilles par KBA

Sur le marché des boîtes pliantes, Ralf Sammeck escompte des effets de synergie suite à l'engagement de KBA dans le façonnage. Le retour de KBA sur le marché de la flexo feuilles pour l'ondulé, sur lequel le constructeur était déjà présent il y a une bonne dizaine d'années avec la Corrugraph construite à l'époque sur son site américain, est par ailleurs confirmé. Bolza-Schünemann : « Nous disposons du savoir-faire nécessaire et les utilisateurs de la première génération de Corrugraph sont contents de leurs machines. Nous estimons avoir toutes les chances d'effectuer un retour réussi sur ce marché important avec une nouvelle génération de lignes flexo Corrugraph. »

L'investissement parallèle dans des solutions d'impression analogiques et numériques ne constitue pas une contradiction pour KBA, car ce sont en fin de compte le modèle économique, la structure des travaux, l'ennoblissement requis et la rentabilité qui décident du procédé approprié. Ralf Sammeck part du principe que l'impression de boîtes pliantes restera dominée par l'offset feuilles dans les années à venir, mais que les spécialistes de ce domaine recherchent un procédé complémentaire pour les très petites séries, emballages test et l'impression à la demande.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

La foule s'est pressée pour assister aux démonstrations de la plus grande presse feuilles de la drupa 2016.

KBA-Metronic et KBA-MetalPrint ont également présenté leurs solutions destinées aux spécialistes de l'emballage.

Dans le Digital Sheetfed Cube, les visiteurs de la drupa ont pu se renseigner en détails sur la nouvelle presse numérique au format B1 KBA VariJET 106 de KBA et Xerox.

Les petites imprimeries, mais aussi de plus grandes comme Türmatsan, client turc de KBA (photo), se sont particulièrement intéressées à la nouvelle Rapida 75 PRO. Plusieurs d'entre elles ont passé commande.

KBA-Sheetfed Service Innovation Lounge

Le SAV nouvelle formule séduit les visiteurs de la drupa

La modernité de la présentation du service après-vente du secteur feuilles de KBA lors de la dernière drupa reflétait parfaitement celle de ses produits : derrière les vitres de l'espace Sheetfed Innovation Lounge, les visiteurs ont découvert un concept rappelant un Apple Store. De grands écrans tactiles leur ont permis d'obtenir un premier aperçu en s'informant eux-mêmes des services proposés. Pour des renseignements plus détaillés, des experts en SAV se tenaient à leur disposition à des points d'information.

Les services et solutions suivants ont été présentés en détails :

- Solutions sur mesure pour imprimerie connectée
- KBA Connected Services basés sur les données pour accroître la disponibilité des machines (KBA 4.0.)
- Système de gestion de l'énergie rationalisé avec VISUenergy
- Formules de SAV Select & More
- Consommables PressConsum optimisés pour les presses offset feuilles KBA
- Systèmes de mesurage et de régulation de la qualité

Présentation des innovations en matière de services et solutions dans l'espace KBA-Sheetfed Service Innovation Lounge.

Forte affluence et nombreux entretiens conseils

« Le concept a parfaitement fonctionné. La grande affluence et le temps passé par les visiteurs dans cet espace nous ont positivement surpris. Nombre d'entre eux sont restés une demi-heure, voire plus, et en ont profité pour s'informer en détails, indique Chris Waschke, chef de produit chez KBA Workflow Solutions. Ces dernières années, nous avons plutôt fait œuvre de missionnaire notamment pour tout ce qui concerne le flux de production. Aujourd'hui, les clients comprennent que des processus optimisés sont essentiels pour assurer l'avenir dans un secteur graphique hétérogène. »

Les décideurs d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse, ou encore de Grande-Bretagne, de Chine et des marchés en pleine croissance d'Asie du Sud-Est et du Proche-Orient se sont montrés très intéressés par les solutions connectées de KBA. Le nombre de nouveaux projets conclus cette année à la drupa bat tous les records. Les logiciels de planification et de contrôle de la production KBA LogoTronic, les différents systèmes de gestion de l'information (MIS) des partenaires de KBA, ainsi que les solutions intégrales associant les deux systèmes ont suscité l'enthousiasme. En comparaison avec ses concurrents, KBA brille par l'ergonomie de ses solutions et un excellent rapport prix-performance. Les systèmes MIS nécessitent une maintenance réduite et proposent des modèles de saisie configurables par l'utilisateur pour un traitement optimal des commandes et des tâches de saisie réduites au maximum.

Vif intérêt pour les services connectés

KBA regroupe sous l'appellation KBA 4.0. ses activités destinées à booster la réussite de ses clients en exploitant les données de performances des machines. Les flux de données numériques de toutes les presses offset feuilles Rapida connec-

« Le concept a parfaitement fonctionné. La grande affluence et le temps passé par les visiteurs dans cet espace nous ont positivement surpris ».

Chris Waschke

tées du monde entier sont transmises au Service Cloud et constituent la base des KBA Connected Services présentés dans l'espace Sheetfed Service Innovation. « Les visiteurs ont particulièrement apprécié les démonstrations lors desquelles nous avons montré comment un PressCall apparaît en temps réel comme ticket dans le nouveau portail clients », explique Benjamin Seipt, responsable grands comptes de KBA-Sheetfed Service. KBA PressCall est le moyen le plus simple et le plus rapide de signaler un dérangement – sans appel téléphonique, directement à partir du pupitre de la machine.

À la pointe de la modernité – l'espace KBA-Sheetfed Innovation Lounge s'est inspiré du concept des célèbres Apple Stores.

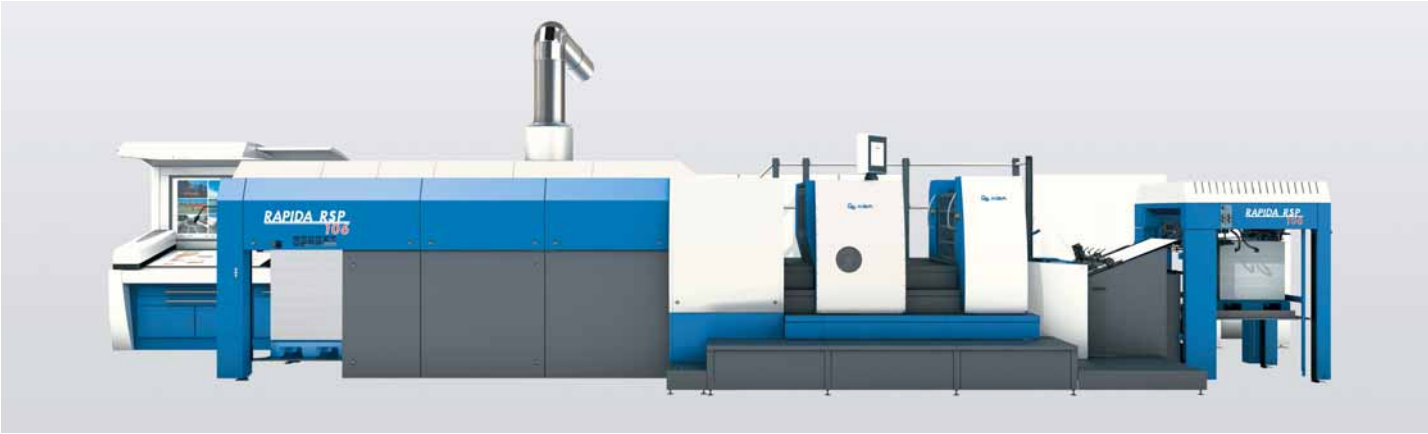
Le nouveau catalogue des services proposés par KBA-Sheetfed est disponible depuis la drupa.

Démonstrations live du nouveau portail clients KBA

Le nouveau portail clients KBA, que les visiteurs ont également pu découvrir à la drupa, réunit sur une même plateforme les KBA Connected Services basés sur les données. Une fois inscrits, les utilisateurs peuvent accéder à des informations clés sur les machines installées : analyses des données de performance de la production sous la forme de rapports de performances, évaluations comparatives par rapport à la concurrence internationale, mais aussi documents importants tels que contrats de SAV en cours, documentation et instructions de maintenance. Les tickets de demande d'assistance peuvent être créés, consultés et commentés dans le portail – sur les terminaux fixes comme mobiles. Les fonctions de chat facilitent la communication entre les utilisateurs KBA et le service d'assistance de même que le transfert de connaissances entre utilisateurs. KBA-Sheetfed Service informe ses clients des opérations de maintenance préventive grâce à un système de notification automatisé. Enfin, un moniteur de maintenance signale à la direction de l'imprimerie les opérations en attente.

„Add more KBA to your day" : KBA-Sheetfed a montré à la drupa comment son portefeuille de services étendu simplifiera à l'avenir le quotidien des utilisateurs qui répondront à cette injonction.

Anja Waschke
anja.waschke@kba.com



Presse rotative sérigraphique « Made by KBA »

Des ennoblissements somptueux avec la KBA Rapida RSP 106

La valorisation des imprimés – que soit en ligne ou hors ligne – constitue depuis longtemps déjà un élément important du programme de KBA-Sheetfed. Avec la rotative sérigraphique Rapida RSP 106, celui-ci comprend depuis peu également une machine spéciale pour l'ennoblissement d'emballages luxueux, d'articles publicitaires de haute qualité, de publications d'entreprise et bien plus encore. Cette machine d'ennoblissement hors ligne est basée en grande partie sur les modules Rapida – margeur, réception, transport des feuilles, séchage et pupitre – qui ont fait leurs preuves depuis longtemps.

Tout conducteur offset ayant déjà travaillé sur une Rapida normale sera immédiatement familiarisé avec la Rapida RSP 106 ; pour tous les autres, l'apprentissage sera rapide. Cette rotative sérigraphique est tout spécialement destinée aux offsetistes désireux d'ajouter à leur portefeuille de services des prestations d'ennoblissement haut de gamme. Quant aux sérigraphistes qui traitent des tirages importants, ils apprécieront sa vitesse de production élevée, qui peut atteindre, en fonction des types de travaux, jusqu'à 8 000 feuilles/h. Un autre domaine prometteur est celui des applications d'impression industrielle requérant des couches épaisses. La rotative sérigraphique constitue également l'une des nombreuses options pour le traitement post-impression des travaux réalisés sur la machine jet d'encre KBA VariJET 106 Powered by Xerox dont le lancement aura lieu prochainement.

Avec la Rapida RSP 106, l'ennoblissement sérigraphique haut de gamme gagne en performance.

En bas à gauche : l'épaisseur des couches déposées assure une brillance exceptionnelle.

La rotative de sérigraphie est basée sur la technologie offset feuilles des Rapida.

Préparation des feuilles au vernissage haut de gamme

La Rapida RSP 106 comprend une calandreuse et le groupe sérigraphique proprement dit. La calandreuse sert au dépoudrage et au nettoyage de la feuille imprimée. En outre, le lissage des

Les avantages en résumé

- *Productivité supérieure à celle de la sérigraphie plane*
- *Ennoblissement économique pour les tirages élevés*
- *Couches de vernis bien plus épaisses qu'en ennoblissement en ligne offset*
- *Très bon étalement du vernis et haut degré de brillance*
- *Structures en relief et effets haptiques*
- *Utilisation de pigments spéciaux (par ex. encres phosphorescentes, métalliques et autres « gros » pigments)*
- *Séchage à cœur des couches épaisses*
- *Repérage de qualité offset*

feuilles améliore l'étalement du vernis. Sur le plan technique, la calandreuse est constituée d'un cylindre de contre-pression avec habillage spécial compressible et d'un rouleau chromé débrayable. Le système de racle supplémentaire entièrement automatique avec aspiration intégrée élimine les impuretés du rouleau chromé en les aspirant. L'ajustage ultra-précis de la pression permet de régler précisément la calandreuse en fonction du support d'impression.

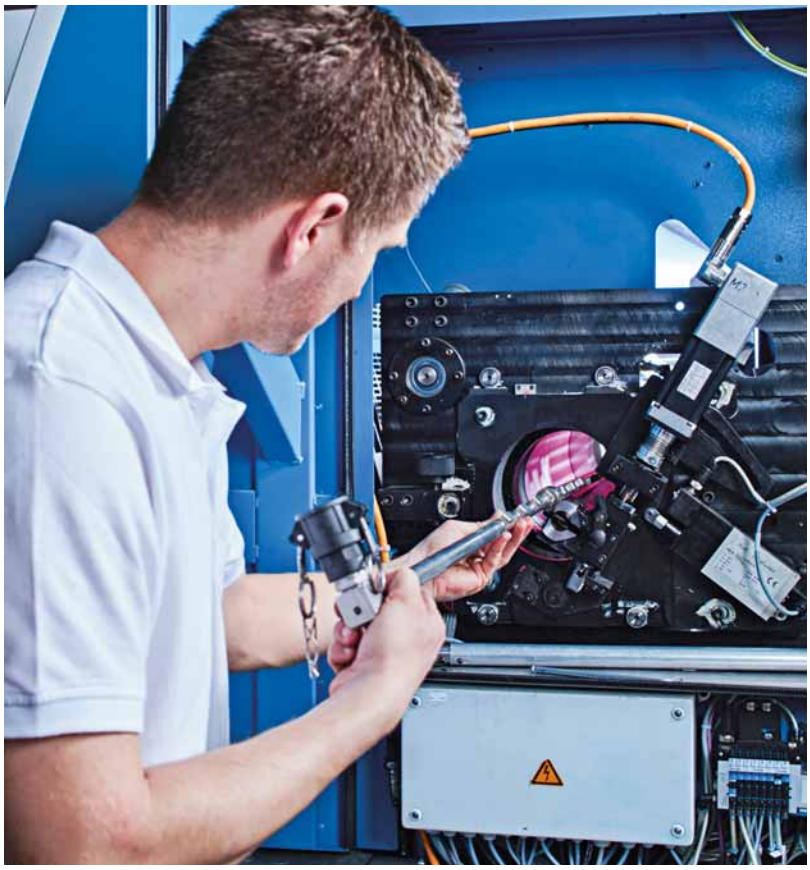
Production impeccable en sérigraphie

Le groupe d'impression sérigraphique lui-même est équipé d'un tambour Air-Tronic Drum, un cylindre d'impression perforé muni de jackets elles aussi perforées. La feuille est ainsi fixée sur toute sa surface par l'air aspiré. Au-dessus se trouve l'écran circulaire, dont le changement est extrêmement simple et rapide. Le positionnement précis des zones obturées pendant l'interruption du tirage permet d'obtenir une parfaite netteté. L'écran ne tourne que lors du passage de la feuille à imprimer à travers le groupe.

Le changement de la racle s'effectue par le côté. Le réglage motorisé en continu de la pression et de l'angle de la racle, le pupitre de commande situé directement sur le groupe sérigraphique et l'intégration complète de la commande de l'ensemble des groupes dans le pupitre facilitent le travail. Le cylindre sérigraphique dispose d'un entraînement direct, ce qui lui permet de compenser les différences d'épaisseur des écrans et d'assurer ainsi la précision du registre circonférentiel. Le réglage motorisé de la pression d'impression permet d'adapter le groupe aux supports d'impression de différentes épaisseurs.

Spécifications

Format de feuille maximal :	*740 x 1 060 mm*
Format de feuille minimal :	*340 x 480 mm*
Format d'impression maximal :	*730 x 1 050 mm*
Supports d'impression (standard) :	*0,04 – 0,7 mm*
Avec équipement spécial film plastique :	*0,1 – 0,7 mm*
Vitesse de production maximale :	*8 000 feuilles/h*
Hauteur de la pile du margeur :	*1 250 mm*
Hauteur de la pile de la réception :	*1 200 mm*



En haut à droite : des dispositifs auxiliaires (ici pour le collage des bagues) facilitent la préparation des écrans circulaires.

En haut à gauche : la mise en place et le retrait des écrans circulaires sont très faciles.

Le montage de la racle et de la lance d'alimentation en vernis est également aisé.

Des écrans circulaires à bas coûts

Différents types de tissus et d'écrans peuvent être utilisés sur la Rapida RSP 106. Un flux de production ingénieux au niveau du prépresse réduit les coûts de production des écrans, généralement découpés au format et livrés avec des repères pour le positionnement du film et un dispositif de soudage. L'insolation, le lavage et le séchage s'effectuent comme pour les écrans plats – les écrans rotatifs nécessitent en outre le soudage du raccord et le collage des bagues. Des dispositifs auxiliaires spéciaux facilitent ces opérations. La Rapida RSP 106 est disponible depuis la drupa 2016. En plus de la machine entrée en production voici quelques mois chez Kolbe-Coloco Spezialdruck à Versmold (nord-ouest de l'Allemagne), une Rapida RSP 106 sera prochainement installée dans le centre de démonstration de KBA-Sheetfed.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Croissance fulgurante pour BayPack grâce à la technologie Rapida

En 10 ans, le Bavarois est devenu un acteur majeur de l'impression d'emballage

Fondée en 2006, BayPack de Stetten, dans les Alpes bavaroises, connaît une croissance fulgurante qui lui a valu en 2011 le prix de la création dans la catégorie « Meilleur espoir de l'année » décerné par la région. Pour suivre le rythme de croissance effréné des commandes et du chiffre d'affaires, l'entreprise vient d'investir à nouveau 9 M€. La pièce maîtresse est une Rapida 145 six couleurs dotée d'une tour de vernissage.

Avec la Rapida 145, le gérant Ralph Dengler (à dr.) et le directeur technique Manfred Mayr (au milieu), ici en compagnie du directeur des ventes régionales KBA Gavin Elflein, ont renforcé la création de valeur dans l'entreprise.

Ralph Dengler, le gérant de BayPack, est catégorique : « La question n'est pas de savoir ce que l'on fait, mais avec qui. Il est possible de réussir sur tous les marchés. » En tant qu'ancien consultant, il est bien placé pour le savoir – et il le prouve chaque jour avec BayPack. La croissance de l'imprimeur d'emballages est impressionnante. De sept personnes la première année, l'effectif est passé à 73 salariés aujourd'hui. Quant au chiffre d'affaires, il est passé de 1,5 M€ la première année à 16 M€ actuellement. BayPack a quitté le hangar loué initialement pour un bâtiment moderne avec une surface de production de 6 500 m² et suffisamment de terrain pour de futures extensions.

Il y a cinq ans, l'entreprise se lance dans l'impression, avec une vieille Varimat. Increvable, celle-ci est toujours en service. Auparavant, BayPack n'assurait que la découpe et le collage. En plus de ce « joyau » historique, le parc compte désormais une Rapida 145 ultramoderne spécialement équipée pour l'impression d'emballages et largement automatisée : rehaussée de 840 mm, intégrée dans une logistique des piles automatique et configurée pour des supports de 350 à 1 200 g/m². Le nouveau-venu dans ce secteur imprime en effet essentiellement des grammages de plus de 650 g/m². Les principaux produits sont des emballages dits prêt-à-vendre (PAV) pour le transport et la mise en linéaire de denrées alimentaires.

Bond en avant en matière d'automatisation

Le directeur technique Manfred Mayr se souvient du processus de sélection : « Dès le début, il était clair que nous voulions une KBA. Les arguments en faveur de la Rapida étaient les contrôles de double feuille, les pinces et l'expérience du constructeur avec les grammages élevés – bref, tout l'ensemble. » À côté de cela, la priorité a été donnée à une automatisation poussée pour un débit élevé, un calage rapide et une gâche aussi réduite que possible. Les modules d'automatisation vont du système SIS (marge sans guide latéral) aux laveurs CleanTronic Synchro en passant par les changeurs de plaques entièrement automatiques. Le revêtement EasyClean des encriers permet en outre un changement d'encre rapide.

L'élévateur pour plaques d'impression améliore l'ergonomie de la machine rehaussée au maximum.

BayPack se revendiquant également leader en matière de qualité, la Rapida 145 a bien entendu été équipée de la régulation en ligne de l'encrage QualiTronic Color Control avec les modules LiveView, ColorView et QualityPass. Manfred Mayr apprécie particulièrement QualityPass qui assure la documentation précise de toutes les valeurs mesurées. En cas de réclamation, ce relevé peut être envoyé au donneur d'ordre. Si 98 % des valeurs mesurées respectent les tolérances fixées, tout litige est exclu. Les résultats des mesures sont des faits indiscutables.

La machine de BayPack dispose par ailleurs de divers équipements spécifiques dont le programme « Nettoyage en profondeur ». En PAV, les aplats sombres sont relativement fréquents et l'alternance entre couleurs sombres et couleurs claires étant quotidiennement à l'ordre du jour, ce programme évite d'avoir à peaufiner le lavage automatiquement ou à la main.

La logistique de piles utilise des palettes spéciales en bois, bien plus fines que les palettes de système habituelles. Avec les grammages forts en particulier, celles-ci augmentent le temps disponible pour le changement de pile non-stop. Et elles possèdent un autre avantage : elles sont bien plus légères que les autres palettes. Les opérateurs qui les manipulent apprécient ! Conçues en collaboration avec KBA, elles

Logistique des piles automatisée sur le margeur de la Rapida 145.

sont fabriquées par un centre d'aide par le travail.

Spécialiste de la conception d'emballages

Le design de packaging est l'une des spécialités de BayPack. Une équipe de trois personnes se consacre exclusivement à la création de solutions innovantes, dont l'une a déjà reçu à plusieurs reprises le Prix de l'emballage allemand.

Les créatifs effectuent des contrôles réguliers sur les points de vente. Ils s'intéressent particulièrement aux solutions de conditionnement déficientes afin de les améliorer. Les prototypes sont envoyés aux commerciaux qui les présentent aux fabricants d'articles de marque – parfois pour la prospection à froid. Si les produits sont convaincants, de nouveaux contrats sont conclus.

Parmi les innovations intéressantes de BayPack se trouvent les emballages de PAV faits d'une seule pièce. Plus simples à manipuler pour la mise en linéaire, ils offrent en plus des coûts de fabrication réduits, génèrent moins de déchets pour les distributeurs et permettent des économies pour la logistique interne et externe. En outre, ils assurent une meilleure visibilité des produits. Pour certains articles, ceci se traduit par une augmentation des ventes allant jusqu'à 40 % – sans autre action commerciale ou marketing.

Le passage de l'ondulé au carton compact recèle également un potentiel d'économie énorme. En effet, la charge sur la palette est optimisée car la moindre épaisseur du carton compact permet de placer un bien plus grand nombre de flancs sur une palette qu'avec de l'ondulé. D'où un abaissement des coûts de manutention et de logistique. Sans compter que le carton compact présente une apparence beaucoup plus nette grâce à une technique de découpe spéciale. « Il est étonnant de voir toutes les possibilités encore offertes par le marché dans le domaine de l'emballage », indique Ralph Dengler.

Rapidité et souplesse

En tant que PME, BayPack n'a bien entendu pas la puissance d'un grand groupe. Mais sa grande souplesse et sa hiérarchie plate constituent des atouts décisifs. De plus, BayPack coopère avec le groupement KartoNova qui fédère les spécialistes du carton compact désireux d'unir leurs compétences pour la commercialisation d'emballages innovants. Cinq fabricants d'emballages totalisant 10 presses d'impression, 15 colleuses et 20 platines de découpe en sont membres.

À peine dix ans d'âge et déjà une extension – le site de production de BayPack à Stetten.

En haut à gauche : changement de pile entièrement automatique sur le margeur de la Rapida 145.

Ralph Dengler (à gauche) : « Il est possible de réussir sur tous les marchés. »

Chez BayPack, la Rapida 145 a été suivie par deux platines de découpe et trois colleuses, dont des machines spéciales pour la fabrication de cagettes pour fruits et légumes innovantes et particulièrement robustes – une solution primée par la Fédération des fruits et légumes.

Les producteurs d'asperges, les sociétés Hochland AG et Rügenwalder Mühle sont quelques-uns des grands clients de BayPack. 15 000 à 16 000 tonnes de carton sont transformées chaque année. 90 % des matériaux employés sont à base de papier recyclé. L'entreprise ultramoderne est attachée à des processus écologiques et durables, pour ses produits comme pour son site doté d'installations techniques de pointe. Une pompe à chaleur sur nappe phréatique assure la climatisation (refroidissement/chauffage) pour un prix annuel inférieur à 1 €/m².

Le dernier investissement en date comprend la Rapida et une extension de 2 500 m² de l'atelier, une colleuse très automatisée pour les emballages grand format, un magasin à hauts rayonnages entièrement automatisé pour les produits semi-finis et finis ainsi qu'une ligne d'expédition entièrement automatique. Pour Ralph Dengler, les prochains objectifs sont clairs : « Nous avons de nouveau fait un énorme pas en avant, maintenant, c'est au chiffre d'affaires de progresser en conséquence ».

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Avec un tel débit de carton imprimé, les presses de découpe ne chôment pas.

Pour en savoir plus :
www.baypack.eu

Séchage immédiat : Ingo Klotz avec un exemple type d'imprimé réalisé en LED-UV.

Un nouveau procédé pour une imprimerie familiale riche d'une longue tradition

4/4 avec LED-UV chez Joh. Walch à Augsbourg

Fondée en 1755 à Augsbourg, l'imprimerie Joh. Walch fait partie des plus anciennes imprimeries familiales d'Allemagne. Cette entreprise moderne travaille aujourd'hui pour une clientèle d'agences et d'éditeurs, le commerce et l'industrie ainsi que des administrations publiques. Dans ce segment où la concurrence est rude, il est vital de se démarquer. C'est pourquoi Joh. Walch a choisi une Rapida 106 version longue à retiration avec LED-UV.

Le directeur technique Ingo Klotz déplore le dénigrement dont les services d'impression classiques font souvent l'objet. De nombreuses entreprises veulent faire du chiffre rapidement et à n'importe quel prix. Pour lui, le plus important est d'accompagner la fabrication du produit imprimé du début jusqu'à la fin. Une approche qui à son avis conditionne la réussite de ses clients. Certes, cela exige un conseil approfondi, mais c'est aussi la tâche principale d'un imprimeur – le produit fini étant le résultat de ce processus.

Une situation de départ complexe

Depuis 2012 déjà, la gérante Johanna Mayr-Walch et Ingo Klotz réfléchissaient à la stratégie à adopter face à la concurrence tarifaire croissante. L'entreprise possédait alors deux presses moyen format Rapida, une quatre-couleurs et une cinq-couleurs. Des machines modernes, installées en 2005 et 2010. Pour autant, celles-ci produisaient en 3x8 à pleine charge et il est rapidement apparu que leur remplacement par une machine pour l'impression 4/4 serait judicieux, notamment pour pallier les problèmes de capacité occasionnels. À condition que l'ensemble de la chaîne de valeur reste dans l'entreprise.

Une décision mûrement réfléchie

Une presse huit couleurs ne pouvait pas assurer la variété d'effets de vernissage effectués jusqu'alors par le cinquième groupe. La direction a donc d'abord envisagé l'acquisition d'une machine encore plus longue équipée pour le vernissage recto-verso. Une analyse a toutefois montré que 90 % des travaux ne nécessitaient qu'un simple vernis de protection pour permettre un façonnage rapide. C'est ainsi qu'est venue l'idée d'investir dans le procédé HR-UV, qui rend le vernis de protection superflu même sur une configuration 4/4. Les encres séchant immédiatement sur le recto comme sur le verso, il est possible d'enchaîner directement avec le façonnage après l'impression. Le temps de passage total est réduit.

La gérante Johanna Mayr-Walch, le directeur technique Ingo Klotz (à dr.) et Gavin Elflein, directeur des ventes régionales KBA-Deutschland devant la Rapida 106 à retiration dans le nouvel atelier.

À l'époque, le LED-UV est sur toutes les lèvres. Faut-il investir dans une technologie intermédiaire ou directement dans la technologie de l'avenir ? Après les premiers essais d'impression au centre de formation, chez des utilisateurs de HR-UV et plusieurs entretiens avec Dirk Winkler, responsable du département Technologie d'impression chez KBA-Sheetfed, Johanna Mayr-Walch et Ingo Klotz optent pour le LED-UV.

La solution parfaite

La Rapida 106 huit couleurs avec séchage LED est livrée à l'automne 2015. C'est la troisième au monde et la seconde machine 4/4 à retiration. « Nous ne le regrettons pas, confirme Johanna Mayr-Walch. Car cette machine nous donne une avance sur la concurrence pour au moins quelques années. »

Des automatismes importants sur cette ligne high-end sont notamment le changement de plaques simultané DriveTronic SPC, les dispositifs de mesure en ligne de l'encrage, QualiTronic ColorControl, et du registre, QualiTronic ICR, ainsi que QualiTronic InstrumentFlight pour le contrôle de la balance des gris selon System Brunner.

De plus, l'imprimeur a investi dans un nouveau bâtiment et multiplié ainsi quasiment par deux la surface de pro-

duction qui atteint désormais 2 500 m². Les pôles impression et façonnage sont mieux séparés, un petit point de retrait est en cours d'aménagement, l'impression numérique disposera de ses propres locaux. L'extension est également exemplaire en matière d'écologie : elle est dotée d'un dispositif de récupération de la chaleur, d'un circuit d'eau intégré dans le sol pour le chauffage ou le refroidissement, d'une commande automatique de la lumière et, comme le reste des bâtiments de production, de conduits de lumière orientés vers le nord pour une lumière diffusée optimale. En plus de la machine, 1,5 M€ ont été consacrés à ce nouveau bâtiment.

particulier et de nombreux donneurs d'ordre sont surpris par les résultats obtenus grâce à ce procédé. L'ensemble de la production étant réalisée en LED-UV, certains clients se voient livrer ce type de produits sans les avoir expressément commandés. Certains d'entre eux ont remarqué que l'impression sur papiers couchés semblait plus plastique et que les propriétés tactiles sont améliorées.

Par ailleurs, l'imprimeur peut désormais proposer des produits impossibles à réaliser auparavant. Par exemple l'impression au verso d'un carton GD2 – avec des effets de transparence étonnants grâce à la pré-impression en blanc préalable,

Tous les locaux sont clairs et impeccables, comme ici le pôle façonnage.

À gauche : Ambiance décontractée même à pleine vitesse de production – la direction comme les conducteurs apprécient.

Au milieu : Régulation de la qualité en ligne avant (photo) et après le retournement.

À droite : Les chutes de papier sont aspirées et envoyées directement à la presse.

Impact positif

Cette étape clé dans l'histoire récente de l'entreprise a eu de nombreuses répercussions positives : la Rapida 106 ne roule plus qu'exceptionnellement à pleine charge en trois équipes. Cela signifie que la capacité a pu être augmentée d'une équipe entière, soit de près d'un tiers. Les temps de production se sont également nettement raccourcis grâce au façonnage immédiat des feuilles imprimées. Les risques de maculage ou de blocage en pile sont supprimés. Le poudrage a pu être considérablement réduit. L'économie de gâche représente 30 %.

Chez Walch, la validation des épreuves a souvent encore lieu sur la machine. Comme les feuilles sont sèches, le résultat de l'impression ne change plus. „What You See Is What You Get."

La technologie LED-UV est très appréciée par les clients – et ce pas uniquement pour les produits spécifiquement UV. L'impression sur papiers non couchés est dans l'air du temps pour son toucher l'impression sur plastiques souples, matériaux présentant une charge statique, etc.

Prête à relever les défis de l'avenir

« Le processus est beaucoup plus stable et comporte moins de risques », se réjouit Johanna Mayr-Walch. « Nous ne nous cassons plus la tête : nous imprimons et puis c'est tout ! » constate Ingo Klotz. En plus de l'augmentation des capacités, l'éventail des services d'impression a été considérablement élargi, car la clientèle est aussi diversifiée que les produits fabriqués. Aucun donneur d'ordre ne génère plus de 4 % du chiffre d'affaires annuel.

Il s'agit d'exploiter au mieux le nouveau potentiel. Le laminage et le cellophanage compléteront bientôt l'offre de façonnage. Tout cela avec l'objectif de maintenir l'ensemble de la chaîne de valeur dans l'entreprise et de redonner leurs lettres de noblesse aux « services d'impression ».

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Sept atouts de la technologies LED-UV :

1. *Encres UV et séchage LED pour des résultats d'impression inédits*
2. *Production rapide : les feuilles imprimées peuvent être façonnées immédiatement*
3. *Brillance accrue des couleurs et moindre engraissement du point sur papiers non couchés*
4. *Suppression du vernis de protection, diminution du poudrage : le toucher du papier reste intact*
5. *What You See Is What You Get : rendu final des couleurs fiable*
6. *Diversité des supports : impression des supports non absorbants*
7. *Écologique : faible consommation d'énergie, suppression des émissions d'ozone, moindre gâche*

Le président d'Allied Printing Services, John Sommers (à g.) et le président du directoire de Koenig & Bauer AG Claus Bolza-Schünemann scellent d'une poignée de main le contrat de livraison.

Allied Printing Services : la quatrième Rapida 106 en quatre ans

20 000 feuilles par heure et équipement UV complet

À l'occasion de la drupa, Allied Printing Services, imprimerie multi-services implantée à Manchester, dans le Connecticut, a passé commande d'une nouvelle Rapida 106 hautes performances dotée de six groupes d'encrage, d'un double vernissage UV et d'une triple sortie rallongée, ainsi que d'un pack high-speed qui lui permet d'atteindre jusqu'à 20 000 feuilles/h. La machine sera expédiée au cours des semaines à venir.

« Nous sommes très heureux d'investir dans notre entreprise et de disposer ainsi dans tous nos départements d'une technologie de pointe, se réjouit John Sommers, le président de la société. L'impression UV et l'ennoblissement sont très demandés. Grâce à ce nouvel investissement, nous allons pouvoir répondre encore mieux aux besoins de notre clientèle en renforçant nos capacités en UV. En travaillant avec KBA North America, nous avons pu constater que le constructeur est un excellent partenaire qui soutient jour après jour nos engagements auprès de nos clients. »

La nouvelle Rapida 106 est déjà la quatrième depuis 2012 pour cette entreprise fondée voici plus de 60 ans. Au total, 33 groupes d'impression et d'ennoblissement portant le label de qualité KBA Rapida seront ainsi prochainement en exploitation chez Allied Printing Services, sur une surface de 28 000 m^2. Parmi ces machines se trouve déjà une presse hybride imprimant aussi bien des encres conventionnelles que des encres et vernis UV. L'ensemble du parc KBA dispose d'un contrôle de couleur en ligne et de systèmes de mise en registre garantissant une qualité d'impression constante, sur une large gamme de supports d'impression allant du film plastique fin au carton fort.

La direction d'Allied Printing Services et KBA devant la Rapida 106 exposée à la drupa.

Allied Printing Services est aujourd'hui un spécialiste labeur proposant un éventail de prestations très complet. Sa clientèle nationale comprend aussi bien des entreprises de secteurs variés – pharmacie, éducation, finances, grande distribution, industrie – que des agences de communication. La grande diversité des services proposés par l'entreprise, qui compte plusieurs presses feuilles, numériques et rotatives ainsi qu'un pôle de finition très bien équipé, lui permet de proposer à ses clients une gamme de services très complète sans recourir à des prestataires externes. Le pôle reliure est le plus important de la région. Très dynamique, Allied Printing Services se classe aujourd'hui parmi les toutes premières imprimeries du pays et est la plus grande imprimerie familiale de Nouvelle-Angleterre.

Eric Frank
eric.frank@kba.com

Ed Garvey, président et CEO du groupe Garvey, et Paul Vogelsang (à g.), General Manager de TGGW, devant la nouvelle Rapida 205 six couleurs du site de Los Angeles.

« Toute notre équipe se réjouit de l'entrée en service de la nouvelle machine. Grâce à elle, nous avons pu embaucher de nouveaux conducteurs »
Ed Garvey

The Garvey Group poursuit sa croissance avec de nouvelles Rapida 205

La première imprimerie américaine à exploiter trois Rapida très grand format

Désireux de poursuivre sa croissance dans le secteur de l'emballage et du divertissement, The Garvey Group s'est doté de trois presses offset feuilles de la série Rapida 205. La toute dernière machine en date, une ligne six couleurs avec tour de vernissage et de séchage, est également équipée pour l'impression UV. Elle a rejoint le site de The Garvey Group-West (TGGW) à Los Angeles. Les deux autres ont été installées à Niles, dans l'Illinois. Le parc compte également deux autres machines grand format ainsi qu'une Rapida 105 version longue.

« Je suis fier de pouvoir investir dans l'avenir de nos clients – et bien sûr aussi dans celui de notre propre groupe, déclare Ed Garvey Jr., président et CEO du groupe. À Los Angeles, nous produisons de la publicité extérieure haut de gamme pour des grands comptes, dont des ténors de l'industrie du cinéma. La nouvelle machine complète parfaitement notre offre à destination des clients de la côte ouest. Grâce à elle, nous couvrons la totalité de la gamme de formats avec des imprimés vernis de haute qualité. Le format de feuille étendu permet à nos clients de développer de nouveaux concepts de marketing et de branding. Nous raccourcissons les temps de fabrication dans l'Ouest des USA et au Mexique. Grâce à la technologie UV, nous proposons de nouvelles formules et effets d'ennoblissement sur une large gamme de supports d'impression. Et avec la Rapida 205, nous disposons de la redondance nécessaire, en particulier pour nos gros clients présents dans l'ensemble du pays. Il faut vraiment regarder la lettre de voiture pour savoir sur quel site un travail a été imprimé. »

Les arguments qui ont incité la direction à investir de nouveau dans les plus grandes presses offset feuilles grand format au monde ont été la taille du format, la qualité d'impression et les possibilités d'ennoblissement UV. Autant de facteurs primordiaux pour le groupe – tout comme la coopération de longue date avec KBA qui a déjà fourni plusieurs presses. « La machine de Los Angeles a représenté un gros investissement. Elle montre notre engagement sur la côte ouest », explique Garvey. Pour lui, une certitude : « Le développement de nos marchés est conditionné par ce que nous serons capables de livrer ».

« Toute notre équipe se réjouit de l'entrée en service de la nouvelle machine. Grâce à elle, nous avons pu embaucher de nouveaux conducteurs », poursuit le CEO. « L'installation souligne nos points forts et notre engagement en tant que partenaire stratégique du marketing au top de la technologie. Nous sommes certains que cette nouvelle machine nous permettra elle aussi également de réaliser des imprimés qui sortent de l'ordinaire. De même que les deux Rapida très grand format qui l'ont précédée, sur lesquelles ont déjà été fabriqués plusieurs travaux primés. »

« Nous adressons toutes nos félicitations au groupe Garvey pour l'installation de leur neuvième presse KBA. Nous sommes très reconnaissants pour ce partenariat étroit de longue date que nous avons mis en place ensemble au cours des dernières années, se réjouit Steve Korn de KBA-North America. Les efforts d'Ed Garvey pour créer en Amérique du Nord une plateforme pour le très grand format est une démarche véritablement visionnaire. C'est ce qui a permis l'exceptionnelle croissance de l'entreprise. Pour nous, il ne fait pas de doute que la nouvelle Rapida 205 va aider le groupe Garvey à renforcer encore sa position de leader auprès de ses clients actuels et futurs. »

Eric Frank
eric.frank@kba.com

Universal Display Solutions à Nowy Kawęczyn

Après une Rapida 162a, une Rapida 164

Universal Display Solutions (UDS) a récemment mis en service une Rapida 164 six couleurs avec tour de vernissage et double sortie rallongée sur son site de Nowy Kawęczyn, en Pologne. Elle complète une Rapida 162a cinq couleurs avec vernis installée voici trois ans et a permis une extension de plus de 100 % des capacités de cette imprimerie spécialisée dans le cartonnage et l'ondulé.

Présente dans le secteur de la publicité et de l'impression depuis vingt ans, Universal Display Solutions s'est spécialisée dans l'impression et l'ennoblissement de carton et d'ondulé ainsi que dans la production de supports de PLV, présentoirs et emballages. Pendant quelque temps, UDS a confié l'impression offset à des prestataires externes. En 2012 toutefois, elle investit dans une Rapida 162a grand format avec cinq groupes d'impression et une tour de vernissage.

Andrzej Baczkowski, gérant d'UDS : « Nous avons décidé d'acquérir notre propre machine pour des raisons économiques d'une part, et d'autre part parce que nous voulions pouvoir réaliser nous-mêmes l'ensemble des prestations d'impression. Cette machine était devenue indispensable du fait de la croissance constante de notre volume de commandes et de notre clientèle. »

Deux constructeurs étaient en lice et la direction a finalement opté pour KBA. « Koenig & Bauer nous a proposé les technologies de pointe que nous attendions pour ce projet et un SAV professionnel à des conditions de financement avantageuses. Les systèmes de régulation et de mesure très performants de KBA, qui assurent une qualité élevée des produits fabriqués, ont constitué un autre critère décisif », explique Andrzej Baczkowski.

Avec la KBA Rapida 164-6+L ALV2, la capacité d'UDS en offset feuilles a augmenté de plus de 100 %.

« La fiabilité des solutions de Koenig & Bauer et la garantie de qualité des produits imprimés nous ont convaincus »
Andrzej Baczkowski

Sur la nouvelle Rapida 164 (de g. à dr.) : Grzegorz Szymczykowski, directeur commercial et SAV KBA CEE ; Jan Korenc, gérant de KBA CEE ; Andrzej Baczkowski, gérant d'UDS et Adam Bielawski, chef de production UDS.

La ligne livrée fin 2012 est notamment équipée du module CX pour des supports jusqu'à 1,2 mm d'épaisseur. La machine dispose en outre d'un sécheur KBA VariDry, du système de mesure et de contrôle DensiTronic Professional ainsi que de QualiTronic pour la mesure et la régulation en ligne de l'encrage.

Andrzej Baczkowski souligne que le fonctionnement impeccable de la première Rapida depuis sa mise en service a joué un rôle essentiel dans la décision en faveur de cette deuxième presse KBA grand format : « Pour la première machine, les aspects économiques et la qualité ont dominé, pour la seconde, nos expériences très positives avec le SAV de KBA CEE ont été déterminantes. Nos clients sont très exigeants, nous devons leur garantir les plus hauts standards de qualité ainsi que le strict respect des dé-

lais. La fiabilité des solutions de Koenig & Bauer et la garantie de qualité des produits imprimés nous ont convaincus. »

Le gérant d'UDS insiste sur le fait que cet investissement dans une seconde machine était impératif pour disposer des capacités requises et assurer une production en continu. « La question des capacités est pour nos clients une condition sine qua non pour coopérer avec UDS. C'est le marché qui nous a incités à l'achat de la nouvelle Rapida et nous avons ainsi accru nos capacités de plus de 100 % », constate Andrzej Baczkowski.

La nouvelle KBA Rapida 164-6+L ALV2 peut imprimer du carton jusqu'à 1,2 mm d'épaisseur. Elle est dotée entre autres de changeurs de plaques entièrement automatiques, de laveurs CleanTronic pour le lavage automatique des cylindres de blanchet et de contre-impression ainsi que d'entraînements distribués DriveTronic SRW permettant le lavage des rouleaux dans les groupes non utilisés en cours de production. Les systèmes DensiTronic Professional, QualiTronic ColorControl, QualiTronic LiveView et QualiTronic ColorView pour la documentation des valeurs de la densité d'encrage assurent une qualité d'impression élevée et certifiée en continu.

UDS exploite aujourd'hui deux presses offset feuilles grand format de KBA.

« Actuellement, nous utilisons surtout la nouvelle machine qui tourne à plein régime, explique Andrzej Baczkowski. Habituellement, nous imprimons des gros tirages pour des grands groupes, qui constituent la majorité de notre clientèle. L'extension de notre parc de machines nous permet de prospecter de nouveaux donneurs d'ordre pour exploiter au mieux les capacités de notre première machine. »

À l'heure actuelle, environ 10 % des commandes proviennent de clients étrangers. Un pourcentage que l'entreprise souhaite augmenter en participant à des salons à l'étranger. La production s'effectue en deux équipes, avec un effectif total de 450 salariés.

La croissance dynamique de l'entreprise a été récompensée par la rédaction du mensuel Forbes. Dans l'édition 2016 du palmarès « Diamants Forbes », UDS occupait la 2e place de la liste régionale (pour la voïvodie de Łódz) dans la catégorie PME ayant enregistré la plus forte croissance annuelle moyenne entre 2012 et 2014. Et l'augmentation de plus de 50 % de la valeur de la marque UDS a valu le prix Forbes à l'entreprise.

Jan Korenc, gérant de KBA CEE : « KBA est sans conteste le fournisseur numéro un en grand format en Pologne, Tchéquie et Slovaquie. Et à fortiori pour le marché de l'emballage. La commande de la deuxième Rapida grand format par UDS représente pour KBA CEE un succès majeur auquel la première Rapida grand format de KBA a contribué de façon décisive. Nous espérons que ce nouvel investissement stimulera tout autant l'essor de la société UDS et lui permettra de renforcer sa présence sur les marchés étrangers. »

Pawel Krasowski
pawel.krasowski@kba.com

Impressionnante et unique en Slovaquie : avec ses 13 groupes, la Rapida 106 de Grafobal mesure près de 28 m de long.

Sixième KBA Rapida pour Grafobal

Une ligne offset feuilles haute technologie de 28 m

Plusieurs installations de presses offset feuilles KBA menées à bien dans d'autres entreprises du groupe slovaque Grafobal, présent dans de nombreux secteurs outre l'impression d'emballages et actif dans plusieurs pays d'Europe de l'Est, ont finalement conduit à la mise en service de la première Rapida 106 sur le principal site de Grafobal à Skalica. Unique en Slovaquie, la configuration de cette ligne high-tech de 28 m de long qui comprend 13 groupes d'impression, de vernissage et de séchage fait sensation bien au-delà des frontières du pays.

Les neuf groupes d'impression sont suivis d'un groupe vernis, de deux tours de séchage, d'un second groupe vernis et d'une triple sortie rallongée dotée de sécheurs supplémentaires, soit une machine à double vernissage typique pour l'alternance entre vernis conventionnel et UV ou des applications hybrides, destinée à la fabrication de boîtes pliantes particulièrement luxueuses. La Rapida est par conséquent équipée d'un kit carton et d'une logistique des piles sur mesure, et rehaussée de 675 mm pour permettre une plus grande hauteur de pile compte tenu de l'épaisseur des supports.

18 000 feuilles/heure avec 13 groupes

Plus inhabituelle sur une machine de cette longueur, la vitesse d'impression atteint jusqu'à 18 000 feuilles/h grâce au pack high-speed. Des performances rendues possibles notamment grâce à l'extrême précision de la marge sans guide latéral SIS (Sensoric Infeed System), proposée en exclusivité sur les KBA Rapida. De série sur la Rapida 106, la technologie d'entraînement individuel sur le margeur avec commande séparée de la tête et de la table de marge est loin d'être la règle sur les autres presses moyen format de cette catégorie. Associés avec le transport des feuilles spécial par buses Venturi, les sécheurs VariDry performants et le ralentisseur de feuilles en mode dynamique dans la sortie, ces détails techniques assurent une qualité d'impression optimale même à vitesse élevée.

Jusqu'à 18 000 feuilles/h, neuf groupes d'impression et deux tours de vernissage et de séchage : la Rapida 106 hautement automatisée installée à Skalica associe une productivité extrême avec des options d'impression et d'ennoblissement optimales.

Changement de travail par simple pression sur un bouton

En plus de la vitesse de roulage, la rapidité du calage est également décisive pour un rendement net élevé. Lors d'un changement de travail, le programme de la Rapida 106 garantit l'exécution automatique de l'ensemble des processus sélectionnés selon une séquence optimisée. Les données nécessaires pour le travail suivant et les réglages de la machine correspondants sont transmis au pupitre ErgoTronic via le logiciel LogoTronic Professional durant la production. Le changement de travail s'effectue ensuite par simple pression sur un bouton.

La Rapida 106 doit son titre de championne du monde des temps de calage à l'exécution en « temps masqué », concept clé depuis plus de dix ans et désormais repris par d'autres constructeurs bien que la technologie qui se cache derrière ne soit pas toujours la même. Concrètement, cela signifie que sur la Rapida 106 de Skalica, les commandes individuelles DriveTronic SPC (Simultaneous Plate Change) assurent le change-

L'équipe de SAV de KBA CEE, visiblement très satisfaite après l'installation dans le nouveau bâtiment de l'imprimerie.

ment des plaques sur les neuf groupes en même temps. KBA Plate Ident permet la détection des plaques au moyen de codes DataMatrix et de vérifier ainsi le positionnement et l'ordre corrects des différentes plaques. En parallèle, donc sans aucune perte de temps, les blanchets et cylindres d'impression sont lavés au moyen de CleanTronic Multi.

Autre fonction essentielle pour un calage rapide lors de l'impression de boîtes pliantes comprenant un grand nombre de couleurs, le laveur DriveTronic SRW pour les rouleaux d'encrage dans les groupes 1, 2, 7, 8 et 9, grâce auquel les rouleaux des groupes non utilisés peuvent être lavés en cours de production. Le changement de couleurs pour le nouveau travail est ainsi nettement accéléré. Un changement de travail rapide ne se limite toutefois pas aux groupes d'impression. L'un des groupes de vernissage est équipé d'AniloxLoader pour le changement automatisé du rouleau tramé sans effort physique de l'opérateur. Trois rouleaux tramés sont entreposés directement dans la tour de vernissage. Ce système est lui aussi unique dans le pays.

Multiples possibilités d'ennoblissement

La machine double vernis permet de créer d'innombrables effets. Et ce d'autant plus si elle est équipée non seulement d'un circuit pour les vernis acrylique et UV, mais aussi d'un second pour les vernis spéciaux, par ex. or, argent ou iriodine. La puissance des sécheurs intergroupes IR/TL comme des sécheurs VariDry^{BLUE} IR, TL, UV dans la triple sortie rallongée y est spécialement adaptée. Particulièrement efficace, le sécheur final VariDry^{BLUE} récupère la chaleur émise dans les segments en amont pour le séchage dans le reste de la ligne. L'effet de ce recyclage est notable dans le bâtiment climatisé.

Qualité contrôlée

Pour les emballages exigeants comme les paquets de cigarettes, le contrôle de qualité continu est indispensable. Sur la Rapida 106, un système de caméra permet de suivre les processus sur la presse. Le dispositif de mesure et de contrôle de la couleur en ligne QualiTronic Professional analyse chaque feuille imprimée et détecte ainsi les erreurs, corrige l'encrage si nécessaire et évite une gâche coûteuse. Le client obtient sur demande un compte-rendu qualité détaillé. Avec ErgoTronic ColorControl pour la mesure de la densité d'encrage et des valeurs L*a*b* et ErgoTronic ACR pour la mesure du registre, l'opérateur dispose d'instruments supplémentaires pour le contrôle de la qualité.

Le système SPC pour le changement des plaques simultané peut également être utilisé pour l'ajustement de la longueur d'impression. Cette fonction pratique est également employée le cas échéant pour améliorer la qualité.

Confort et efficience sur le pupitre

Le pupitre ErgoTronic permet la commande confortable et efficace de la presse. Avec TouchTronic, l'opérateur commande toutes les fonctions de façon intuitive par écran tactile, en deux clics au maximum. Le programme „One-Button-Job-Change" accélère le changement de travail grâce à une séquence optimisée. À la mise en route, la fonction „Fast-InkUp" permet une économie de gâche pouvant atteindre 40 % en éliminant le profil couleur précédent des rouleaux par transfert sur le papier, accélérant ainsi la mise en place du nouveau profil. L'opérateur dispose d'une liste des travaux indiquant notamment le taux de couverture, avec profils couleurs et prévisualisation. Les données relatives au taux de couverture des différents travaux permettent de choisir un ordre optimal afin de minimiser la gâche et la durée du calage.

L'installation de cette sixième Rapida dans une entreprise du groupe Grafobal souligne la position forte de KBA-Sheetfed en impression d'emballages. Et ce non seulement en grand format, dont KBA est le leader incontesté, mais aussi, comme en témoignent plusieurs installations effectuées récemment par KBA CEE chez des spécialistes de l'emballage en Tchéquie et en Slovaquie, en format 3B où les fournisseurs sont nombreux. Les imprimeurs de labeur et d'édition apprécient eux aussi l'automatisation pratique et les hautes performances des KBA Rapida.

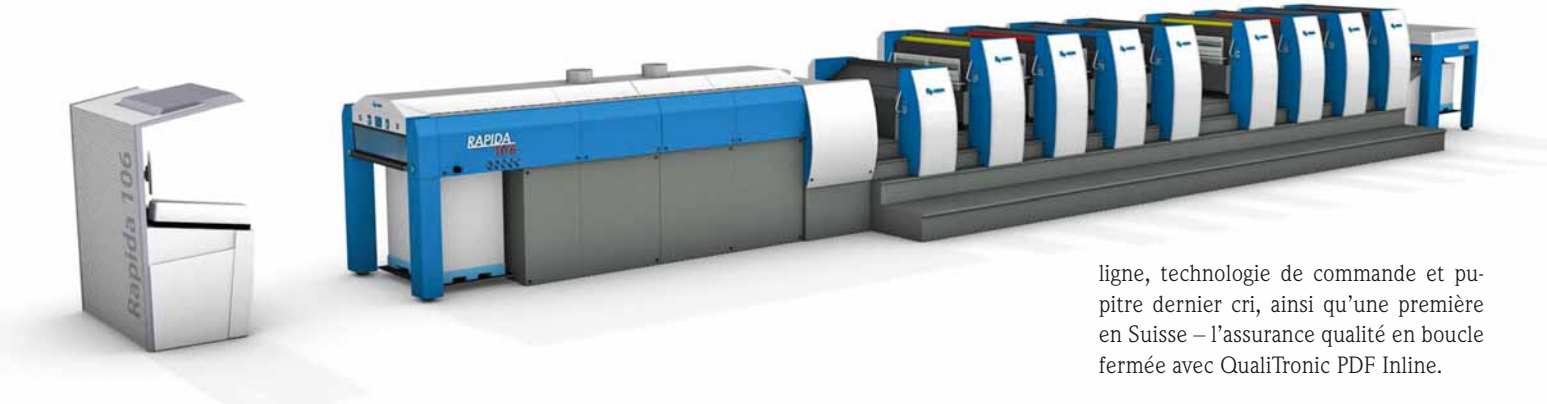
Le changement de travail par simple pression sur un bouton n'est qu'une des nombreuses possibilités offertes par le pupitre ErgoTronic moderne.

Stanislav Vaníček
stanislav.vanicek@kba-cee.cz

Une Rapida 106 pour Birkhäuser+GBC (SCHELLING AG) et une Rapida 105 pour Interprint

Des solutions personnalisées pour clients suisses exigeants

Des coûts salariaux et de production élevés, un franc fort, une concurrence régionale, nationale et européenne particulièrement rude. Des clients exigeants ! Une orientation internationale avec les sièges de nombreux groupes et une multitude de petites et moyennes entreprises spécialisées. Un marché de huit millions d'habitants, répartis entre quatre zones linguistiques et culturelles. Voilà la Suisse en quelques mots.



Maquette de la Rapida 106 avec huit tours d'impression, tour de vernissage et retournement chez Birkhäuser+GBC.

Plus encore que leurs concurrentes sur les autres marchés, les imprimeries suisses misent sur l'extension de leur gamme de services, l'automatisation, la précision, la flexibilité, la diversification, la création de valeur ajoutée et la fourniture d'un service clés en main de qualité pour les moyennes, petites et très petites séries. Les commandes d'une Rapida 106 longue « Peak Performance » avec huit groupes d'encrage, tour de vernissage et retournement par Birkhäuser+GBC et d'une Rapida 105 classique cinq couleurs plus vernis par Interprint montrent que les besoins sont variés. Et démontrent également la capacité de KBA-Sheetfed et Print Assist à mettre au point ensemble, en coopération avec leurs clients, des solutions personnalisées pour les entreprises graphiques suisses.

Birkhäuser+GBC : assurance-qualité en boucle fermée avec la Rapida 106

Birkhäuser+GBC de Reinach près de Bâle est l'une des imprimeries historiques les plus renommées du pays. Durant des dizaines d'années, l'entreprise a été le pôle labeur et impression spécialisée du quotidien Basler Zeitung. Aujourd'hui, elle imprime un large éventail de produits dans le domaine du labeur et de l'emballage, y compris des rapports d'entreprise, brochures, notices pharmaceutiques, imprimés spécialisés, emballages souples et étiquettes. En 2014, Birkhäuser+GBC est entrée dans le giron de l'un des grands spécialistes de l'emballage en Suisse, le groupe SCHELLING AG, fondé en 1876. SCHELLING est une entreprise familiale indépendante dont le siège se trouve à Rupperswil et qui dispose de plusieurs autres sites à Schafisheim et Oensingen, d'une filiale à Reinach ainsi que d'une agence commerciale à Hanau près de Francfort. SCHELLING AG emploie 600 salariés et propose en tant que fournisseur unique un service complet pour des emballages de qualité supérieure, présentoirs en carton ondulé et compact ainsi que des imprimés, notices et étiquettes.

Birkhäuser+GBC, dont la production est fortement axée sur le secteur de l'emballage pharmaceutique, y compris les notices de médicaments, recherchait une machine au format 70x100 technologiquement innovante et performante pour le labeur et l'emballage. Le choix s'est finalement porté sur une Rapida 106-8+L SW4 SPC équipée pour l'impression sur papier fin et carton, soit des supports de 0,04 à 0,8 mm, avec retournement après le quatrième groupe. La machine associe des technologies de pointe avec une forte automatisation, calage en temps masqué sur les groupes d'impression, d'encrage et de vernissage, dispositifs ultrarapides de mesure et de régulation en ligne, technologie de commande et pupitre dernier cri, ainsi qu'une première en Suisse – l'assurance qualité en boucle fermée avec QualiTronic PDF Inline.

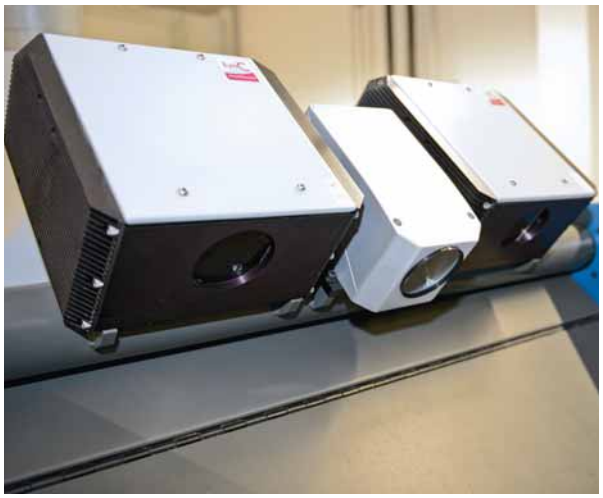
Sécurité maximale

Cette application permet de comparer chaque feuille imprimée avec un PDF de référence. Et ce aussi bien pour le recto que pour le verso.

Ses principales caractéristiques sont les suivantes :

- comparaison du contenu de la page imprimée avec le PDF avant le début du tirage
- inspection à partir d'une feuille de référence tout au long du tirage
- comparaison numérique avec un PDF de référence, feuille imprimée de référence pour le contrôle du tirage
- mesure de l'encrage en ligne et régulation par un système distinct.

Une première en Suisse : la Rapida 106-8+L SW4 est dotée de QualiTronic PDF pour le contrôle qualité en boucle fermée.



Le bâtiment de la société Birkhäuser+GBC à Reinach près de Bâle.

QualiTronic PDF est donc l'outil de prédilection lorsque tout défaut de production doit être impérativement exclu. Par exemple pour les emballages pharmaceutiques, notices de médicaments ou conditionnements pour produits de luxe. L'ensemble de l'application est entièrement automatique et les paramètres d'inspection peuvent être ajustés à tout moment en cours de production. Les certificats et rapports sont générés automatiquement et incluent des photos des erreurs détectées.

Pour Birkhäuser+GBC et SCHELLING AG, la Rapida 106 avec QualiTronic PDF représente un investissement clé pour pouvoir s'affirmer sur le marché âprement disputé de l'emballage pharmaceutique. Grâce à cette technologie, l'entreprise assure en effet une fiabilité de production jusqu'à présent inédite. Et la position du site de Reinach au sein de SCHELLING AG s'en trouve renforcée. L'ensemble du projet est le fruit de la coopération entre Birkhäuser+GBC, Print Assist et KBA-Sheetfed. Il montre une nouvelle fois la multitude des possibilités offertes par KBA aux utilisateurs à la recherche de performances de pointe.

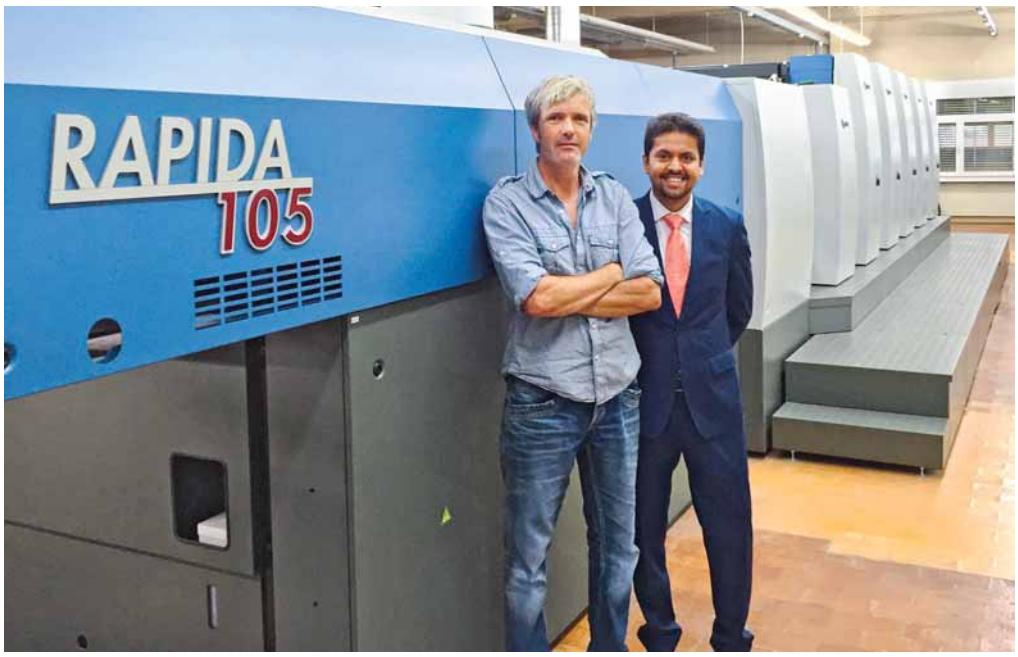
Interprint : la « petite imprimerie pas comme les autres »

Interprint AG allie tradition et expertise métier pour des produits carton modernes de haute qualité. S'ils servent bien entendu à protéger, les emballages sont aussi vecteurs d'une image. Et cela à 360°, toutes les faces devant posséder la même attractivité. Depuis de nombreuses années, Interprint fabrique exclusivement des emballages pour une marque suisse réputée. Willi Brunschwiler, longtemps propriétaire de l'imprimerie, a toujours privilégié la discrétion et la continuité. Une ligne de conduite que le nouveau propriétaire, Dominik Brücker, a reprise à son compte tout en modernisant l'entreprise.

Pour Print Assist, le renouvellement de l'outil de production d'Interprint a constitué un projet de grande ampleur puisqu'il a inclus une Rapida 105-5+L SAPC ALV2, une platine de découpe automatique à l'emporte-pièce avec unité de séparation Brausse 1060ER, une colleuse pour boîtes en carton Brausse FORZA 110, un retourneur de pile Busch et un prépresse moderne (Esko et Agfa).

Lors du premier rendez-vous chez Interprint, les représentants de Print Assist n'ont pas caché leur étonnement face aux équipements utilisés. Le prépresse, comme le parc de machines, étaient très spécialisés mais technologiquement dépassés. D'emblée, il a été clair qu'une remise à niveau de tout l'ensemble s'imposait. Peter J. Rickenmann, CEO de Print Assist, revient sur l'évaluation des besoins : « Pour Interprint, la priorité absolue est la satisfaction de ses clients du secteur de l'emballage. Ce qui n'a rien d'une banalité pour ce type de produits quand on connaît les exigences en matière de qualité et de respect des délais. Il faut pour cela des procédés et une technologie de production adaptés. Nous avons analysé la production avec Interprint et rapidement mis en évidence l'énorme gain d'efficacité que pourrait apporter un renouvellement bien pensé de l'outil de production. L'accent a surtout été mis sur la fiabilité des processus et la garantie du respect des délais ainsi que sur la qualité des produits, moins sur une productivité maximale. »

Dominik Brücker (à g.), propriétaire d'Interprint, et Jeevan Sarahana de Print Assist devant la nouvelle Rapida 105 de l'entreprise.



Un rapport prix-performances optimal

Compte tenu du cahier des charges d'Interprint, la Rapida 105, une presse haut de gamme fiable avec une excellente qualité d'impression et un rapport prix-performances idéal pour une PME constituait la solution idéale. La presse offset feuilles cinq couleurs avec groupe vernis et sortie rallongée est équipée d'un module pour le carton qui permet d'imprimer des supports jusqu'à 1,2 mm, de laveurs de blanchets et de rouleaux CleanTronic, d'un sécheur VariDry IR/TL, d'ErgoTronic ColorDrive, ErgoTronic Lab et LogoTronic CIPLinkX.

Les solutions proposées par Print Assist et KBA ne s'adressent pas uniquement aux grosses imprimeries industrielles, mais aussi aux PME exigeantes – le projet mené à bien chez Interprint en est la brillante démonstration.

Peter J. Rickenmann
p.rickenmann@printassist.ch

Druckerei Münch à Bayreuth s'est dotée d'une nouvelle Rapida 105

En visite chez le spécialiste des cartes fantaisie

Elles n'ont pas disparu, les championnes cachées parmi les imprimeries. Hautement spécialisées, elles travaillent généralement dans l'ombre. Même dans leur propre filière, leur nom est à peine connu. Et pourtant, elles fabriquent des produits que chacun de nous côtoie régulièrement. Druckerei Münch, implantée à Bayreuth dans le nord de la Bavière, en fait partie.

Le directeur technique Uwe Böhner avec une feuille de cartes postales imprimées en amalgame.

Depuis plus de 60 ans, cette entreprise familiale fabrique avec ses 42 salariés des cartes postales et fantaisie. De nombreux éditeurs allemands parmi les plus renommés lui font confiance. C'est leur nom qui apparaît sur les cartes, celui de l'imprimeur reste inconnu.

Les cartes sophistiquées ont la cote

Quasiment depuis les débuts, Druckerei Münch réalise ses travaux en amalgame, ce qui lui permet de réduire considérablement les coûts de fabrication. L'éventail de production a cependant évolué ces dernières années. En raison de l'explosion des médias sociaux, le volume des cartes postales est en recul tandis le marché des cartes fantaisie connaît en revanche une évolution positive. Et les créatifs rivalisent d'ingéniosité : supports haut de gamme, vernissage sophistiqué, effets tactiles et détails confectionnés à la main vont jusqu'à en faire des cadeaux à part entière.

L'évolution du marché influence la production

Cette nouvelle donne a également des conséquences dans les ateliers. Une presse B1 avec retournement après le premier groupe d'impression pour les cartes postales est désormais superflue. Par contre, l'impression en demi-format offre suffisamment de capacités. Le directeur technique Uwe Böhner a donc opté pour une Rapida 105 cinq couleurs avec tour de vernissage et sortie rallongée. Elle est équipée comme l'exige la production des cartes fantaisie, avec des tirages entre 1 000 et 5 000 exemplaires : changeurs de plaques automatiques FAPC, laveurs CleanTronic, un groupe vernis performant pour vernis acrylique, transfert des données du prépresse pour le préréglage de la machine. Avec en plus un rideau non-stop pour assurer la sécurité nécessaire lors du lavage parallèlement au changement de pile.

Cette nouvelle machine divise par deux les temps de calage par rapport à la presse précédente acquise en 2005. La gâche est nettement réduite. Étant donné que les supports employés sont généralement onéreux, cette moindre gâche se traduit par une réduction sensible des coûts de fabrication. Le débit supérieur de la machine accroît les capacités.

« Beaucoup des fonctionnalités des Rapida haut de gamme n'étaient pas nécessaires pour nous, explique Uwe Böhner. Nous avons fait le bon choix. La machine tourne en continu, toujours parfaitement fiable et sans le moindre dérangement. » Le séchage VariDry^{BLUE} permet des économies supplémentaires sur ce poste gourmand en énergie.

Une finition sophistiquée

La production d'une journée sur la Rapida 105 occupe le pôle façonnage en moyenne pendant trois jours. Une vernisseuse hors ligne y applique des vernis UV filigranes en couches épaisses, pour des effets tactiles et autres. Six platines assurent en parallèle la découpe, le rainage et le gaufrage. Pour 50 % des produits, il s'ensuit diverses étapes de finition à la main. Druckerei Münch a fait construire des machines spéciales pour

Depuis le début de l'année, Druckerei Münch exploite une nouvelle Rapida 105 cinq couleurs.

De g. à dr. : le directeur des ventes régionales de KBA-Deutschland Werner Dengel, le conducteur Eduard Amschler, le directeur technique Uwe Böhner et l'apprenti Tim Brendel de Druckerei Münch devant la nouvelle machine.

Eduard Amschler examine une dernière fois la feuille avant le passage en production. Sur la Rapida 105, celui-ci a généralement lieu directement après la première épreuve.

Aperçu du stock de produits finis : les cartes destinées à différents éditeurs s'empilent en attendant la livraison, qui a lieu à la demande.

la mise sous film des cartes – ouverte ou fermée, selon le souhait du donneur d'ordre. Pour la fabrication de petites et très petites séries, ou pour réaliser des échantillons, l'imprimeur possède des machines d'impression numériques modernes.

Les stocks sont bien remplis. Les papiers standard et enveloppes, dont le grammage est adapté au poids limite pour l'expédition par la poste au tarif normal sont disponibles en une multitude de formats et de couleurs. Près de 3 millions d'enveloppes attendent leur tour. À partir du stock de produits finis, l'imprimeur livre ses clients éditeurs à la demande. 200 000 à 250 000 cartes sont expédiées chaque jour. La production des cartes thématiques pour des évènements ponctuels débute six mois à l'avance. Cela signifie que Druckerei Münch prépare en été les cartes de Noël et cartes de vœux pour le nouvel an.

Technologie offset feuilles B1 de KBA

Depuis qu'elle s'est lancée dans l'impression offset, Druckerei Münch utilise exclusivement des machines KBA en moyen format. L'entreprise investit régulièrement. Après une SR III cinq cylindres, elle a ainsi fait l'acquisition de trois Rapida 104 en configurations diverses et de trois Rapida 105. La plus récente met en œuvre la technologie de la Rapida 106, championne du monde des temps de calage.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Pour en savoir plus :
www.druckereimuench.de

Une KBA Rapida 164 pour Printcenter Eesti

Exportation record vers l'Estonie

La Rapida 164 peu avant son entrée en production avec les monteurs de KBA-Sheetfed et Sten Seene, directeur général de Printcenter Eesti.

Voici quelques mois, Printcenter Eesti de Maardu en Estonie a fait rentrer une KBA Rapida 164 avec cinq groupes d'impression, vernis et triple sortie rallongée. Pour KBA-Sheetfed presque un travail de routine, mais qui en revanche n'est pas passé inaperçu à l'Office fédéral allemand de la Statistique : « Nous n'avions encore jamais enregistré d'exportations de cet ordre vers l'Estonie. »

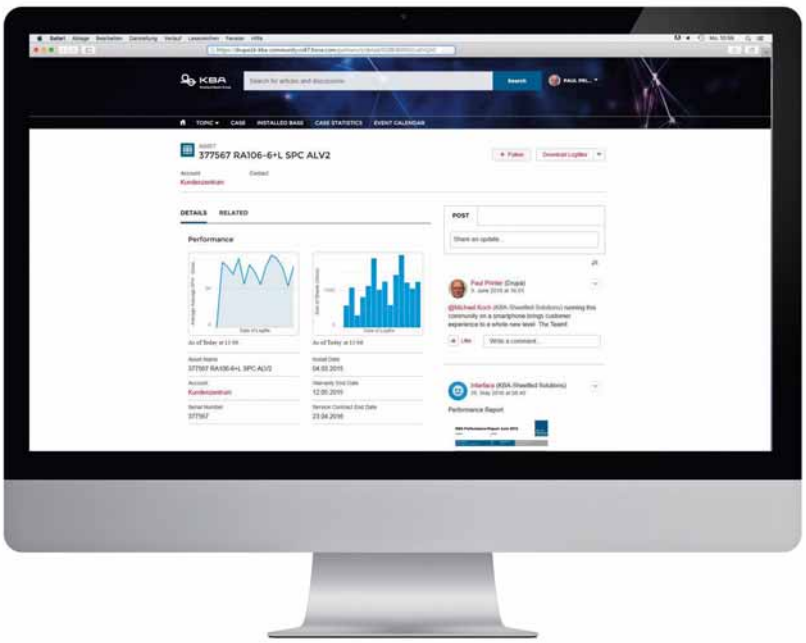
L'imprimeur d'emballages et de PLV implanté à l'est de la capitale Tallinn utilise déjà depuis de nombreuses années des presses Rapida moyen format en offset feuilles. Son parc compte également des machines numériques et sérigraphiques. Il vient maintenant de se lancer dans l'offset feuilles grand format. 80 % des produits de Printcenter Eesti sont exportés vers l'Europe du Nord.

La Rapida 164 a été conçue spécialement pour la production de supports de PLV, un secteur d'avenir qui constitue le cœur de métier de Printcenter Eesti. La ligne est équipée d'un module optionnel pour l'impression sur microcannelure et carton fort, est rehaussée de 210 mm et optimisée pour les supports épais et petits tirages. La marge sans guide latéral DriveTronic SIS, les changeurs de plaques automatiques FAPC, les tôles d'encrier EasyClean pour un nettoyage rapide lors des changements d'encre, CleanTronic Synchro pour le lavage en parallèle ainsi que rouleau non-stop à descente automatique et sécheurs Vari-Dry^{BLUE} assurent un calage rapide et une excellente efficience énergétique. ErgoTronic ColorControl se charge de la régulation de la qualité.

Avec cette ligne grand format, Printcenter Eesti augmente ses capacités de façon décisive. En même temps, cette presse offset feuilles qui offre le plus grand format de tout le pays améliore considérablement la rentabilité du processus d'impression. Sven Strzelczyk, directeur commercial de KBA-Sheetfed : « Printcenter s'est de nouveau tourné vers KBA car la Rapida a toujours été pour son propriétaire la presse la plus fiable du parc de l'entreprise. Nous nous réjouissons de l'entrée en service d'une nouvelle machine offset feuilles KBA dans les pays baltes. »

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Pour en savoir plus :
www.printcenter.ee



Les utilisateurs trouvent dans le portail clients les données de performance actuelles de leur production sous une forme clairement structurée. Le rapport de performance mensuel peut également être téléchargé.

Les données de performance au service de la réussite

Le portail clients KBA assure le lien entre constructeur, utilisateurs et machines

Sous l'appellation KBA 4.0., le groupe Koenig & Bauer élabore des modèles économiques orientés utilisateur basés sur les données de performance numériques avec pour objectif d'améliorer encore la rentabilité pour les utilisateurs. Dans ce domaine, le constructeur assume un rôle de pionnier parmi les entreprises allemandes de construction mécanique. Cette belle réussite en matière de transformation numérique a déjà été présentée maintes fois par KBA-Sheetfed lors d'évènements consacrés à l'économie ou à l'informatique ainsi que dans la presse spécialisée et des magazines suprarégionaux.

Chaque presse KBA est dotée de dispositifs sophistiqués pour la commande et la détection qui enregistrent les évènements sur la machine. Ceux-ci sont transmis à intervalles réguliers sous forme anonymisée à la centrale de KBA via une connexion VPN sécurisée. La connexion des machines du client avec le constructeur et la mise à disposition des données de performance constituent la base des services connectés de l'avenir : rapports de performance, évaluation comparative, moniteur de maintenance, etc. maximisent à long terme l'efficacité et la disponibilité des presses offset feuilles KBA.

Le nouveau portail clients complète les services connectés de KBA

Grâce à l'informatique en nuage, les techniciens SAV de KBA peuvent d'ores et déjà consulter les données de performance, l'historique du SAV et les procédures en cours. Ces données seront à l'avenir également mises à disposition des utilisateurs eux-mêmes – et ce indépendamment de l'endroit où ils se trouvent, y compris via des terminaux mobiles. Le portail clients KBA permet d'accéder aux multiples services du SAV de KBA.

Que propose ce nouveau portail aux utilisateurs KBA ?

- Une liste de toutes les machines installées y compris les documents importants tels que contrats de SAV, documentation machine, instructions pour la maintenance,
- la création de tickets d'intervention y compris information sur le statut et fonctions de collaboration,
- le contact direct avec l'assistance de KBA,

Toutes les fonctions du portail clients sont accessibles sur terminaux mobiles. Une application très pratique : les utilisateurs KBA peuvent créer, consulter et commenter un ticket d'intervention à tout moment, où qu'ils se trouvent.

- des analyses synoptiques des données de performance de la production interne,
- l'évaluation comparative des données de performance entre imprimeries de même type (classement anonymisé)
- un forum sur les bonnes pratiques pour l'échange de connaissances entre utilisateurs KBA.

Le portail clients KBA permet de relier constructeur, utilisateurs et machines dans le monde entier. Il propose des outils d'information et de communication très complets pour assister les dirigeants d'imprimeries dans leurs multiples tâches. Aux conducteurs et chefs de production, il offre un forum pour le transfert des connaissances. La plateforme constitue ainsi la base idéale pour une productivité maximale des imprimeries connectées.

Anja Waschke
anja.waschke@kba.com

Ennoblissement d'emballages de luxe à la drupa

La Rapida 105 PRO avec le nouveau module de pelliculage à froid Vinfoil Optima

Dans le hall 16 de la drupa, juste à côté du stand KBA, notre partenaire néerlandais Vinfoil présentait une Rapida 105 PRO six couleurs avec tour de vernissage dotée du nouveau module CF Optima Vinfoil. Après le pelliculage à froid, les emballages de luxe étaient ensuite découpés chez KBA au moyen de la nouvelle découpeuse rotative Rapida RDC 106.

Outre la mise en train rapide pour le pelliculage à froid, effets 3D et utilisation maximale des rouleaux de film sont parmi les atouts de Vinfoil Optima.

Même avec Multi Foil Use (MFU), le module Vinfoil Optima reste très compact.

En termes d'automatisation, de temps de calage comme de prix, le nouveau module de pelliculage à froid Optima de Vinfoil s'insère dans la gamme entre Vinfoil Micro, le modèle d'entrée de gamme déjà souvent mis en œuvre sur des lignes Rapida et l'unité haut de gamme Vinfoil Infigo, également installée sur une Rapida 105 PRO du centre de formation de Radebeul.

Changement de film rapide...

Si la vitesse de production du module de pelliculage à froid Optima se distingue à peine des systèmes comparables, il en va différemment pour la mise en route. Sur la plupart d'entre eux, un changement de film nécessite avec la technologie multi-rouleaux entre 15 et 20 minutes. Avec Optima, six minutes suffisent grâce à MFU (Multi Foil Use). Soit un gain de temps considérable que l'on peut mettre à profit pour l'impression et l'ennoblissement.

... et consommation optimisée

Un nouveau logiciel mis au point par Vinfoil en coopération avec l'Université de Technologie d'Eindhoven permet en outre d'économiser jusqu'à 85 % du film utilisé pour le pelliculage à froid. Le logiciel calcule l'utilisation optimale de la surface du film en fonction des motifs.

Par ailleurs, le module Optima offre un potentiel de création accru pour l'ennoblissement : protection contre la contrefaçon et options 3D sont possibles. Autant d'exclusivités présentées en live plusieurs fois par jour par Vinfoil et KBA sur la Rapida 105 PRO.

Présentation du nouveau module de pelliculage à froid Vinfoil Optima sur la Rapida 105 PRO directement à côté du stand KBA.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Pour en savoir plus :
www.vinfoil.com

Extension de l'offre à destination du marché de l'emballage

KBA reprend le fabricant de platines de découpe Iberica

La reprise de l'Espagnol Iberica AG S.A. par le groupe italien Cerutti, annoncée le 23 mai 2016, est effective depuis la signature du contrat de vente début juillet. Avec l'acquisition du fabricant de platines de découpe implanté à Barcelone, le groupe KBA étend désormais au façonnage son large éventail de produits destinés aux spécialistes de l'emballage.

Le site d'Iberica à El Prat de Llobregat, dans la province de Barcelone.

Avec quelque 60 salariés, Iberica fabrique des platines de découpe à plat pour les emballages en carton et en ondulé. Des marchés sur lesquels KBA est déjà bien implanté depuis longtemps avec ses machines d'impression.

La reprise et l'intégration d'Iberica s'inscrivent dans la démarche de concentration sur les marchés de croissance du groupe KBA et améliorent nettement les perspectives du fabricant espagnol qui profite ainsi du réseau mondial de vente et de SAV.

De nombreux clients en commun

À l'avenir, il sera donc possible de proposer des formules associant presses et platines de découpe aux utilisateurs qui le souhaitent. De plus, Iberica bénéficiera de l'expertise technique de KBA-Sheetfed en impression feuilles pour continuer à perfectionner ses machines. Les premières réactions positives des clients du secteur de l'emballage ne se sont pas fait attendre.

Le CEO de KBA Claus Bolza-Schünemann (3e de g.) avec les ingénieurs d'Iberica.

Claus Bolza-Schünemann, président du directoire de Koenig & Bauer AG : « KBA est très bien représenté auprès des imprimeurs de boîtes pliantes du monde entier avec ses presses offset. D'où l'intérêt d'étendre notre offre avec des platines de découpe à plat en aval des presses, destinées à ce même groupe de clients. »

Après la découpeuse rotative Rapida RDC 106 mise au point par KBA-Sheetfed, l'ajout au catalogue des platines de découpe à plat d'Iberica constitue la deuxième étape de l'engagement de KBA sur le segment de la finition. La nouvelle filiale sera baptisée KBA-Iberica Die Cutter S.A

Platine de découpe à plat I-PRESS 144 d'Iberica.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

Une Rapida 106-6+L avec logistique pour Cartonnages Gaultier

Des emballages avec un petit plus

Installée à Saint-Étienne-au-Mont en Pas-de-Calais (62), les Cartonnages Gaultier fabriquent depuis des générations des emballages en carton à forte valeur ajoutée. Étuis, cartes blister et skin packs sont quelques exemples de sa large gamme de produits. Il y a un an, Gaultier investissait dans sa première presse Rapida. La championne du monde des temps de calage, avec six couleurs, vernis acrylique et importante logistique marge et recette est entrée en production fin 2015 et devrait remplacer à terme deux machines d'un autre constructeur allemand.

Créée en 1929 par la reprise d'une imprimerie typographique, l'entreprise familiale est aujourd'hui un des leaders français dans le domaine du packaging. Présidée par Laurent de Prat, troisième génération à la tête l'entreprise, celle-ci emploie 100 personnes et a réalisé un chiffre d'affaires de près de 17 M€ en 2015. Chaque mois, elle imprime 600 tonnes de carton sur son site de 30 000 m² de Saint- Étienne-au-Mont.

Spécialiste du packaging innovant

« Nous nous engageons tous les jours à développer des packagings innovants qui valorisent et protègent les produits. Nous sommes en quelque sorte les couturiers du carton, capables d'apporter aux emballages cartonnés le petit plus qui fait la différence », explique Laurent de Prat. En effet, la gamme comprend de nombreux produits très techniques : cartes blisters avec fonctions antivol, anti-odeur ou inviolable, étuis en carton compact ou complexé, skin packs sur carton couché ou poreux, cavaliers, portefeuilles, présentoirs ou autres produits stylisés.

Les grammages varient entre 200 et 750 g/m². Après l'impression, effectuée exclusivement en offset feuilles, les produits sont envoyés à l'atelier de finition complet et moderne pour l'ennoblissement souhaité par le client – massicotage, découpe, mise en forme, collage, pelliculage, gaufrage ou autre.

Un gain de productivité notable

Depuis décembre dernier, une Rapida 106 six couleurs imprime et vernit jusqu'à 18 000 f/h chez Cartonnages Gaultier. « Ce sont notamment la vitesse de production et la rapidité des calages qui nous ont convaincus de la Rapida 106 », explique Laurent de Prat.

Grâce au transport des feuilles parfaitement stable quel que soit le support d'impression, au changement de plaques automatique et à la logistique automatisée permettant l'approvisionnement automatique de la presse en carton et la sortie automatique des palettes de carton imprimé, l'entreprise a pu réaliser dès les premiers mois le gain de productivité escompté. Le système de contrôle couleur ErgoTronic ColorControl avec les options LAB et PSO Match garantit une qualité élevée.

« Ce sont notamment la vitesse de production et la rapidité des calages qui nous ont convaincus de la Rapida 106 »
Laurent de Prat

La nouvelle Rapida 106-6+L chez Cartonnages Gaultier.

Sarah Herrenkind
sherrenkind@kba-france.fr

Une nouvelle Rapida 106 chez Druckerei Berger à Horn

Fabrication ultrarapide de magazines en HR-UV

La Rapida 106 installée en début d'année chez l'Autrichien Druckerei Berger à Horn était presque la même que celle en démonstration sur le stand de KBA à la drupa. La huit-couleurs à retiration avec vernis et technologie HR-UV (au lieu de LED-UV sur la Rapida 106 de la drupa) apporte à Berger davantage de souplesse et a constitué en même temps un progrès majeur en termes d'intégration de la production.

La Rapida 106 huit couleurs à retiration avec équipement HR-UV fait partie du programme d'investissement de 10 M€ de l'imprimerie autrichienne Druckerei Berger.
© Druckerei Berger

Depuis 148 ans, Berger est synonyme d'impression en Autriche. Implantée dans une région rurale et forestière, le Waldviertel, cette entreprise riche d'une longue tradition n'en a pas moins toujours su flairer les technologies d'avenir et les mettre en œuvre au bénéfice de ses clients. Nombre d'entre eux sont fidèles depuis plusieurs dizaines d'années à cet imprimeur qui fait partie des seulement quatre rotativistes offset encore existants dans le pays. Quelque 300 périodiques sont aujourd'hui fabriqués, en plus d'autres imprimés, par les 245 salariés travaillant à Horn, générant un chiffre d'affaires total de 60 M€. Pour Berger, « L'immobilisme, c'est la régression » : l'entreprise familiale a donc toujours privilégié une démarche active et s'emploie à assurer l'avenir.

Par exemple avec ce récent investissement de plus de 10 M€. Une enveloppe qui comprend la nouvelle Rapida 106-8+L-SW4 ALV2, l'unité de façonnage UniDrum de Ferag, l'adressage individuel In-Log, un palletiseur Segbert avec système de préempilage et adaptations constructives. Un ensemble de solutions destinées à accroître encore l'efficience de l'entreprise et à accélérer la production.

Le sénior chef Peter Berger se réjouit de sa nouvelle machine avec tous ses raffinements technologiques qui lui permettent d'offrir un service encore amélioré à ses clients.
© MS

Le fleuron de cette « imprimerie modèle »

La Rapida 106 a été installée dans un nouvel espace de production labellisé « imprimerie modèle ». Clair, avec une grande hauteur sous plafond, l'atelier dont le sol brille comme un sou neuf respire le professionnalisme. Et offre suffisamment d'espace pour une machine supplémentaire. Mais c'est une autre histoire.

Pour le sénior chef Peter Berger, les avantages de la Rapida 106 sont les suivants : « La ligne satisfait pleinement nos exigences d'une production rapide et sûre. Elle se distingue par la simplicité de la commande et sa vitesse élevée quel que soit le support d'impression. » Le processus de sélection aura duré plus de six mois. « L'écart entre les concurrents était serré, mais il faut toujours un vainqueur », explique-t-il. Pour Druckerei Berger, cet investissement revêt une importance cruciale. D'une part, parce que nous avons opté pour une nouvelle technologie avec des encres haute réactivité, et d'autre part, parce que cette machine est la première huit-couleurs de notre parc.

« L'installation s'est déroulée conformément au calendrier », indique Ferdinand Berger jr., qui a repris la direction de l'entreprise il y a quelques années avec son cousin Peter Berger jr. « Pour nous, cela a été un véritable bond en avant puisque nous n'avions jusqu'alors aucune expérience en huit couleurs. Tout fonctionne parfaitement et nous sommes très satisfaits. » Il se réjouit particulièrement que la ligne respecte exactement les 18 000 f/h annoncées.

Manipulations grand confort

L'équipement comprend la marge sans guide latéral DriveTronic SIS, le changeur de plaques entièrement automatique DriveTronic SPC, le préréglage du registre et la détection des plaques dans la machine avec DriveTronic Plate Ident ainsi que CleanTronic Synchro pour le lavage parallèle des blanchets et cylindres d'impression. Avec DriveTronic SFC, le changement automatisé des clichés de vernissage s'effectue en temps masqué lors du calage dans le groupe d'impression. Intégré dans le programme de changement de travail, AniloxLoader automatise entièrement le changement des rouleaux tramés qui a lieu également en parallèle avec les autres opérations de mise en train. À cela s'ajoutent les sécheurs hautes performances VariDry IR/TL, VariDry UV et VariDry HR UV. Grâce à cette automatisation poussée, la conduite est un vrai plaisir.

La technologie de mesure et de régulation comble également toutes les

Grâce à la ligne d'encartage-piquage Ferag complète plus composants additionnels, Druckerei Berger peut également passer à l'allure supérieure pour le façonnage. © Druckerei Berger

attentes. ErgoTronic ColorControl inclut le système de mesure et de régulation de l'encrage en ligne QualiTronic ColorControl ainsi que la solution QualityPass qui permet de générer des rapports de mesure et de réglage y compris des rapports PSO pour chaque travail. LogoTronic Professional peut être connecté avec le MIS.

Hautes performances en toute confiance

Les conducteurs de la presse poussent volontiers la machine à son maximum, avec un écho positif. « Quel que soit le grammage, la ligne roule à pleine vitesse et réalise les performances annoncées, se félicite Ferdinand Berger jr. L'équipe plutôt jeune est à l'aise avec l'électronique et l'informatique de la machine et n'hésite pas à tirer parti de toutes les capacités disponibles. La ligne est conçue pour une vitesse de roulage de 18 000 feuilles/h et il faut en profiter, même pour des tirages courts », poursuit-il. Il s'agit de la première presse feuilles KBA chez Berger. Comme certains conducteurs ayant une grande ancienneté ont parfois du mal à s'habituer à un changement de constructeur, nous avons voulu savoir ce qu'il en a été chez Berger. Ferdinand Berger jr. est catégorique : « Les conducteurs adorent travailler avec cette machine ».

L'ennoblissement des couvertures des 300 magazines fabriqués chez Berger se fait désormais sur la KBA Rapida 106 HR-UV et ne doit plus être confié à un prestataire externe. Les clients apprécient beaucoup la brillance du vernis UV. Grâce à cet investissement, l'entreprise a réalisé un bond en avant considérable sur la voie de l'intégration et, estime Peter Berger jr., fait d'une pierre deux coups. L'avantage de la production intégrée est que les produits sortent finis de la machine – un atout dont les clients sont de plus en plus souvent conscients.

Un façonnage grande vitesse également

Berger met également les bouchées doubles pour le façonnage avec une ligne d'encartage-piquage Ferag complète plus modules supplémentaires. Utilisé à partir d'un tirage de 20 000 exemplaires, UniDrum atteint une vitesse maximale de 40 000 exemplaires par heure pour des produits au format A4. Si, d'après le directeur du pôle reliure Bernd Surböck, la mise en train n'est pas plus longue qu'avec des systèmes linéaires, le débit est lui nettement supérieur. Le massicotage est effectué par le tambour de coupe SNT-50. La pression est exercée uniquement sur les bords des produits afin de ne pas endommager les échantillons. Le cisaillement garantit la précision de la coupe et la stabilité. La mise au format centralisée assure une mise en train ultrarapide. L'ensemble est complété par le système d'encartage EasySert qui permet l'insertion de suppléments publicitaires dans les magazines durant le façonnage à raison de 30 000 exemplaires par heure. Ce système également rotatif peut insérer jusqu'à quatre suppléments. Le nombre de postes d'alimentation peut être augmenté sans problème, de manière à pouvoir traiter la production d'une rotative 16 pages et de deux rotatives 48 pages. Après l'installation de la deuxième ligne 48 pages, le façonnage avait parfois du mal à suivre. Michael Schwayda, chef de production : « La ligne offre une très grande fiabilité et accélère considérablement l'ensemble de la production. »

Adressage avec In-Log

Le système de Ferag est complété par In-Log Variomailer pour la personnalisation des imprimés de masse au moyen de tous les systèmes jet d'encre usuels. Variomailer est constitué de six modules s'articulant autour du module jet d'encre. La pièce maîtresse est l'ajustement dynamique à l'épaisseur du produit HDA (high dynamic adjuster) qui permet un positionnement des produits avec une précision de l'ordre de 0,5 mm, y compris lorsque des imprimés de différentes épaisseurs se suivent rapidement. Le système est conçu de manière que la position de la zone d'adressage puisse varier. Il offre suffisamment de place pour un module de séchage UV-LED en aval. Le pôle façonnage est complété par un pallettiseur Segbert avec système de préempilage en amont pour éviter tout goulot d'étranglement même en période de pointe.

« Avec ces nouveaux outils, Berger est bien équipé pour non seulement consolider sa position sur le marché mais aussi pour l'étendre », affirme Peter Berger jr. avec conviction. L'objectif déclaré étant de renforcer son implantation sur les marchés allemand et suisse.

Michael Seidl
Pour tout renseignement : reinhard.marschall@kba.com

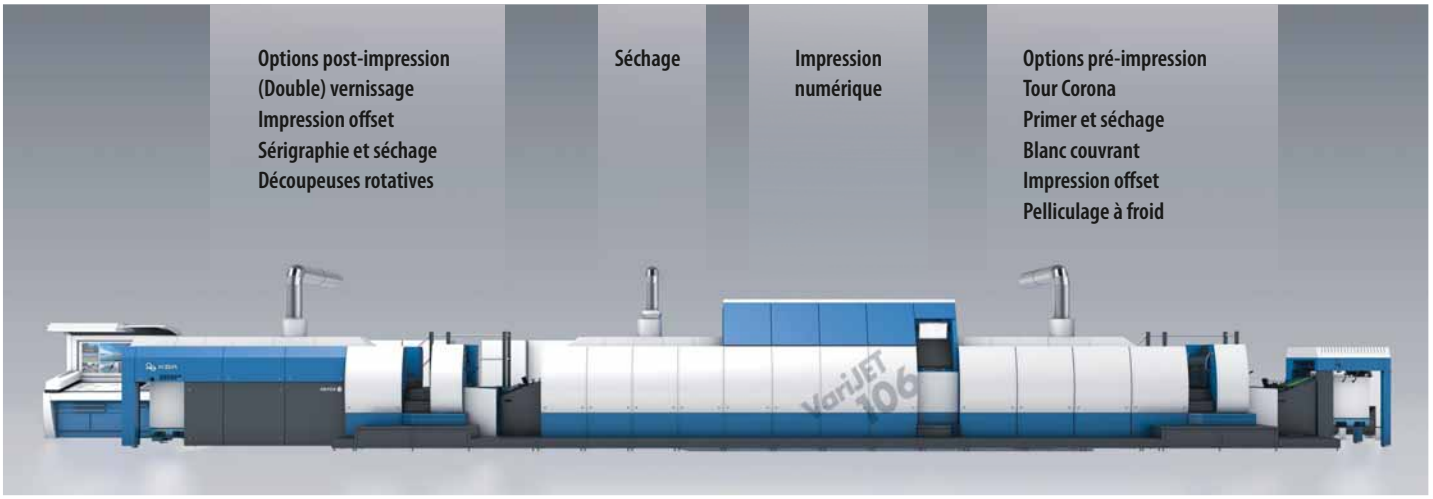
In-Log Variomailer permet la personnalisation au moyen de tous les systèmes d'impression jet d'encre courants. © MS

Pour en savoir plus :
www.berger.at

Une presse feuilles numérique au format B1 conçue par KBA et Xerox pour l'impression de boîtes pliantes

Un système unique en son genre associe la plateforme Rapida et la technologie jet d'encre de Xerox

Au mois de mai dernier, KBA-Sheetfed et Xerox Corporation ont annoncé leur partenariat en vue de la mise au point d'une presse feuilles numérique au format B1 répondant aux besoins de l'impression industrielle de boîtes pliantes. Jusqu'à présent, les boîtes pliantes pour cosmétiques et produits alimentaires ou pharmaceutiques étaient presque exclusivement imprimées en offset analogique. Avec cette machine numérique développée en coopération avec Xerox, KBA-Sheetfed complète sa gamme de produits destinés à ce marché très dynamique.

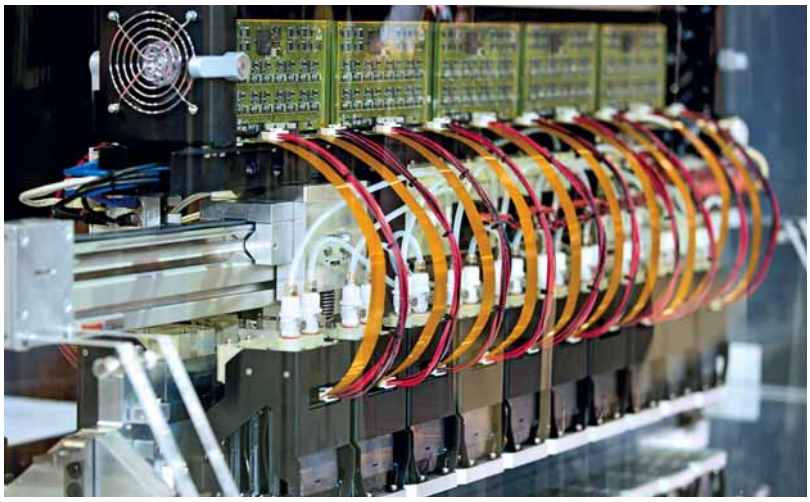


La KBA VariJET 106 Powered by Xerox intègre la technologie jet d'encre de Xerox Impika® dans la plateforme de la KBA Rapida 106 réputée pour ses performances, alliant ainsi les avantages de l'impression jet d'encre avec ceux de l'impression offset classique et de l'ennoblissement en ligne. La structure modulaire permet de profiter à la fois de l'extrême souplesse de l'impression numérique et des possibilités d'impression et d'ennoblissement qui font la force de l'offset. La KBA VariJET 106 peut être équipée précisément en fonction des impératifs de production de l'utilisateur.

Le meilleur des deux mondes

Vernissage, pelliculage à froid et impression offset avant le jet d'encre, vernissage, impression et découpe après – les processus peuvent être combinés en fonction du travail à réaliser. Cette flexibilité inédite fait de la VariJET 106 le système d'impression hybride le plus productif et le plus économique du marché en plein essor de l'impression d'emballages numérique.

La technologie de la VariJET 106 est impressionnante : sept couleurs pour un



Unité jet d'encre avec têtes d'impression Xerox Impika ®.

Spécifications

Format de feuille maximal :	*750 x 1 060 mm*
Format de feuille minimal :	*540 x 700 mm*
Format d'impression maximal :	*730 x 1 050 mm*
Supports d'impression (standard) :	*0,2 – 0,6 mm*
Vitesse de production maximale :	*4 500 feuilles/h (actuellement)*
Hauteur de la pile du margeur :	*1 250 mm*
Hauteur de la pile de la réception :	*1 200 mm*

espace chromatique élargi, 1 440 dpi, encres KBA à l'eau pour les exigences spécifiques des emballages pour produits alimentaires, têtes d'impression remplaçables par l'opérateur, nettoyage automatique des têtes d'impression, impression sur carton et matériaux rigides en qualité offset, vitesse d'impression jusqu'à 4 500 feuilles/h au format B1 (750 x 1 060 cm). Le transport des supports d'impression est effectué par une bande aspirante en métal qui assure une distance par rapport aux têtes d'impression définie avec précision sur toute la longueur de la feuille, même avec des matériaux rigides. À cela s'ajoute un flux de données automatisé pour l'organisation des travaux d'impression et l'interconnexion avec les systèmes MIS externes. Le flux de production du prépresse est piloté par Esko.

Les nouveaux défis de l'impression d'emballages

Seul un faible pourcentage des emballages conserve un même design au-delà d'une année. De plus en plus, la tendance est à une multiplication des différentes versions de boîtes pliantes pour des produits identiques, le succès commercial étant conditionné par des actions souvent très limitées dans le temps. Or l'emballage constitue l'unique moyen de communication entre le produit et le client.

Que ce soit pour un jeu-concours stimulant les ventes, une photo de l'équipe de foot locale ou un branding pour le supermarché voisin – mini-tirages et tirages moyens peuvent être réalisés de façon très économique avec la VariJET 106. C'est également le cas des emballages dits d'infodivertissement, qui créent un lien entre le monde virtuel et Internet. Par ailleurs, les donneurs d'ordre peuvent compter, en plus de la personnalisation ou de l'individualisation, sur un ennoblissement luxueux de leurs produits imprimés.

VariJET 106 : la machine idéale pour l'emballage du futur

Selon les prévisions, le volume actuellement encore faible des emballages imprimés en numérique devrait progresser en moyenne de 16 % par an entre 2015 et 2020, et même de 40 % en moyenne par an[1] pour les boîte pliantes. L'offset feuilles conventionnel est appelé à rester ces prochaines années le procédé dominant dans l'impression de boîtes pliantes. Et comme la dernière drupa l'a montré, KBA-Sheetfed assume sa position de leader du marché et de chef de file technologique en continuant à perfectionner les Rapida moyen et grand format très prisées par ce secteur. La VariJET 106 complète judicieusement la gamme en répondant à la demande croissante de petits tirages personnalisés, voire d'impression à la demande, du marché de l'emballage. Cette machine idéale pour les emballages du futur ouvre aux imprimeurs comme à leurs donneurs d'ordre des possibilités entièrement inédites. Elle permet la réalisation rapide de concepts visuels et marketing innovants sur le point de vente.

Des avantages pour tous les acteurs impliqués

La technologie révolutionnaire de la VariJET 106 profite aussi bien aux donneurs d'ordre qu'aux exécutants. Pour l'imprimeur, les coûts de production des petits tirages sont abaissés. Par ailleurs, la production est bien souvent plus rapide qu'avec des processus entièrement numériques ou analogiques. Et l'offre de services peut être étendue avec des activités juste-à-temps et des emballages individualisés. L'impression et l'ennoblissement des emballages destinés à l'industrie pharmaceutique, cosmétique ou à des produits alimentaires se fait en un seul passage, ainsi que le façonnage, du moins en partie, en fonction de l'équipement de la machine. Les fabricants d'articles de marque peuvent ainsi faire fabriquer, rapidement et à des prix raisonnables, des petits tirages, des échantillons et autres emballages test de haute qualité.

Les avantages en résumé

- *Réduction des coûts grâce à la rationalisation de la production même des tirages très courts*
- *Économie de ressources*
- *Réduction des coûts de stockage et de la gâche*
- *Flexibilité maximale pour la production d'emballages test, de nouveaux designs et produits promotionnels*
- *Réactivité accrue aux demandes du marché ; adaptation des emballages jusqu'à un délai très court avant l'impression*
- *Production à bas coût d'emballages avec un grand nombre de variantes régionales et saisonnières*
- *Impression à la demande pour l'optimisation de la chaîne logistique*
- *Production industrielle de toutes les longueurs de tirage*
- *Fidélisation de la clientèle grâce à un design individualisé et personnalisé des emballages*

En haut : transfert des feuilles sur la bande aspirante de l'unité jet d'encre.

De plus en plus, la flexibilité est un impératif majeur dans l'impression d'emballage. Avec la VariJET 106 – Powered by Xerox, les emballages peuvent être adaptés à la dernière minute avant le passage en production. De plus, ce processus contribue à la protection des ressources. L'impression à la demande optimise la chaîne logistique, tandis que les coûts du stockage et de la gâche sont minimisés. Et le design individualisé et personnalisé des emballages est un facteur de fidélisation de la clientèle pour un produit. En résumé : la VariJET 106 est la réponse à des structures et processus en pleine évolution dans la production d'emballages.

Commande simplifiée de l'unité jet d'encre par écran tactile.

[1] Future of Digital Print for Packaging to 2020, Smithers PIRA, 2015

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

La nouvelle série RotaJET L remporte un franc succès à Düsseldorf

Qualité au top et flexibilité record en impression numérique grand volume

Entièrement redessinée et équipée d'une nouvelle technologie de tête d'impression et de séchage à l'occasion de la dernière drupa, elle a été présentée pour la première fois en live aux professionnels qu'elle a immédiatement convaincus grâce à ses divers atouts et à une qualité d'impression au top sur papier offset couchés. Il s'agit bien entendu de la nouvelle série KBA RotaJET L. Avec une vitesse de bande atteignant jusqu'à 300 m/min et une résolution native de 1 200 dpi, elle ouvre la voie à de nouvelles applications pour les systèmes d'impression jet d'encre high-speed.

Avec son exceptionnelle qualité d'impression sur papiers offset couchés, la nouvelle série RotaJET L a fait sensation à la drupa.

Lors des démonstrations de la série RotaJET L, l'accent a été délibérément mis sur trois applications sur papiers couchés, longtemps considérés comme un défi particulièrement difficile à relever pour le jet d'encre numérique. La construction avec cylindres centraux garantit un repérage optimal, la diversité des supports d'impression utilisables et la grande flexibilité de la ligne configurable en 4/0 ou 4/4 avec des laizes entre 77 et 138 cm font de la série RotaJET L une solution d'impression numérique grand volume pour des applications industrielles (par ex. impression de décors) et de type médias (livres, catalogues, magazines, imprimés publicitaires ou journaux, etc.). L'emballage papier constitue également l'une de ses spécialités.

Couvertures personnalisées – des possibilités inédites pour les magazines

La production d'une couverture entièrement personnalisée pour le magazine *auto-motor-und-sport*, réalisée en coopération avec Motorpresse Stuttgart et Novadex a fait sensation à la drupa. Comme les professionnels présents ont pu le constater, la RotaJET permet d'utiliser l'imprimé pour s'adresser de façon ciblée aux abonnés et les diriger au moyen de codes QR personnalisés vers les landing pages voulues, clé de la réussite de l'upselling et du cross selling. Lorsque des annonces variables liées au contenu ou au profil personnel de l'abonné peuvent en plus être intégrées de façon hautement dynamique, on atteint au summum de l'impression numérique personnalisée. La présentation à la drupa a démontré avec brio les possibilités techniquement réalisables dès aujourd'hui pour les éditeurs de magazines et annonceurs désireux de coopérer avec KBA.

La RotaJET a imprimé en excellente qualité sur papier couché 170 g les versions personnalisées de la couverture du magazine *auto-motor-und-sport*.

Des résultats brillants sur papiers offset couchés

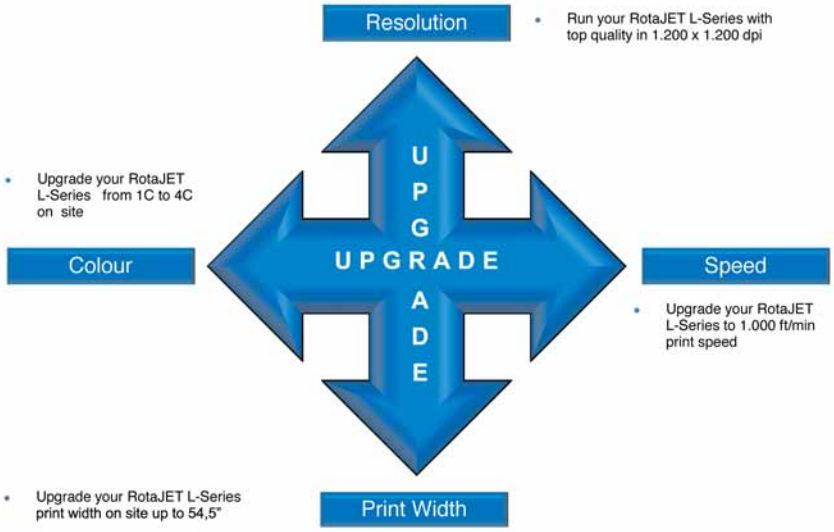
La couverture du magazine *auto-motor-und-sport* a été imprimée en très haute qualité sur papier offset 170 g/m² haute brillance par la RotaJET dotée de la nouvelle technologie de tête d'impression 1 200 dpi associée aux encres à pigments polymères RotaColor. La vitesse élevée de la KBA RotaJET permet aussi de fabriquer en très peu de temps des tirages importants d'objets adaptés spécifiquement à certains groupes cibles. Bien entendu sans avoir à renoncer à l'ennoblissement avec vernis UV ou acrylique. Les différents types de vernissage sont possibles en ligne. Les échantillons Nearline réalisés – en coopération avec FKS – sur la RotaJET L étaient sans équivalent sur le salon.

La possibilité d'ennoblissement en ligne est l'un des nombreux exemples de la flexibilité et de l'évolutivité de la série KBA RotaJET L en termes de largeur de bande, de vitesse d'impression et de résolution d'impression. L'utilisateur a ainsi la possibilité de commencer avec une configuration RotaJET L simple et de monter en gamme ultérieurement, jusqu'au modèle RotaJET 138. Une exclusivité de la série KBA RotaJET L dans le segment de l'impression jet d'encre grand volume.

En dehors des marchés traditionnels, le jet d'encre high-speed offre également un potentiel considérable pour l'optimisation des processus et de l'efficience dans les applications industrielles. De nouveaux domaines et une croissance incrémentielle offrent encore des possibilités supplémentaires.

La RotaJET L : pour l'emballage aussi

La RotaJET L en a également fait la brillante démonstration à la drupa. Présentée à la drupa en confi-



guration industrielle 4/0, elle a fabriqué des emballages pour bouteilles de vin sur carton Standard GD II. La possibilité de basculer pour le contre-collage sur ondulé de produits feuilles à un processus sur bobines peut aussi constituer un avantage en termes de souplesse et de productivité. En plus du changement de travail à la volée, ceci se traduit par l'optimisation du contre-collage et une qualité supérieure. Il est par ailleurs possible d'utiliser des grammages plus légers. D'autres avantages de la production numérique sont la possibilité de fabriquer plus rapidement des lots de taille réduite, de limiter les stocks et la gâche.

Avec la RotaJET L en laize de 138 cm et la RotaJET VL 168 cm, KBA-Digital & Web propose des solutions parfaitement adaptées à cette application.

L'alliance prometteuse de l'imprimé et des services en ligne

Qu'il en ait eu conscience ou non, chaque visiteur du stand KBA a pu voir un bel exemple d'impression numérique de décors. Tous les sols en stratifié du stand de KBA à la drupa ont été fabriqués chez Interprint sur une KBA RotaJET 168. Le décor utilisé a été enrichi avec un élément de réalité augmentée permettant d'accéder à des informations supplémentaires sur la KBA RotaJET via smartphone ou tablette.

La combinaison d'impression de décor numérique et de réalité augmentée ouvre la voie à de nouveaux modèles économiques dans ce segment. Par exemple la production au moyen d'une KBA RotaJET de décors à la demande – ce qui permet de fabriquer sur mesure, au mètre carré près, des revêtements de sol „ready to use" pour les différents groupes de détaillants. Grâce à la réalité augmentée, chaque point de vente serait ainsi en mesure de générer des offres spéciales ou messages publicitaires pour les clients intéressés.

Le sol en stratifié du stand de KBA à la drupa a constitué un exemple pratique d'alliance professionnelle d'imprimé et de services en ligne. Une combinaison très prometteuse pour l'industrie graphique.

Pour les revendeurs et annonceurs, elle présente en outre l'avantage de permettre de savoir quels ont été les contenus cliqués par les utilisateurs. Et de mesurer ainsi l'impact de l'imprimé, indispensable à un contrôle marketing professionnel.

Oliver Baar
oliver.baar@kba.com

Ci-dessus : KBA a montré à la drupa 2016 l'alliance professionnelle de l'imprimé et des services en ligne grâce à la réalité augmentée. En scannant avec le programme Layar un code AR ajouté sur le sol en stratifié du stand et imprimé sur une RotaJET 168.

Au milieu à droite : les nombreuses possibilités offertes par l'impression jet d'encre grand volume grâce à l'extrême souplesse de la série RotaJET L ont fasciné les visiteurs.

Configurée en version 4/0, la grande RotaJET L et VL peut également imprimer et vernir en ligne des emballages. KBA en a fait la démonstration à la drupa 2016 avec des emballages pour bouteilles de vin sur carton Standard GD II. Les gammes RotaJET 138 et 168 sont particulièrement adaptées à l'impression d'emballages.

Fidèle à KBA-Flexotecnica

Une nouvelle ligne hybride EVO XD chez Termoplast Nord

De la fabrication de films extrudés à l'impression et au façonnage d'emballages souples, l'Italien Termoplast Nord de Giavera del Montello près de Trévise propose pour 15 segments du marché des solutions complètes recourant aux technologies les plus modernes. Pour cela, il vient de faire installer récemment une nouvelle rotative flexo EVO XD de KBA-Flexotecnica, en version huit-couleurs hybride pour encres à solvants et encres à l'eau.

Le site de Termoplast Nord à Giavera del Montello près de Trévise.

L'objectif de tout entrepreneur est d'étendre son activité et de classer son entreprise parmi les toutes premières. Dante Zecchel, fondateur et actuel directeur général de Termoplast Nord, appartient à cette catégorie et s'efforce sans relâche de détecter à temps les nouvelles tendances afin d'avoir toujours une longueur d'avance sur le marché.

La stratégie adoptée à cet effet repose sur deux grands axes : d'une part, le renforcement de la présence sur les marchés étrangers grâce à des partenariats avec des entreprises en Espagne, en Roumanie, en Hongrie, en Afrique du Nord, en Inde, au Bangladesh et au Cambodge. Ces sites de production étrangers mettent en œuvre diverses technologies comme l'hélio, l'offset ou le numérique. D'autre part, l'amélioration continue des compétences de Termoplast Nord à Giavera del Montello près de Trévise. La production de ce site est destinée à 90 % au marché nord-italien et à 10 % aux pays européens plus au nord.

Termoplast Nord emploie une soixantaine de personnes et exploite sept extrudeuses, six lignes d'impression ainsi que onze machines de scellage, pelliculeuses, dispositifs de coupe transversale et de rembobinage. Les processus de production sont adaptés sur mesure aux besoins spécifiques des clients. Ceux-ci vont des Plt Coils non imprimés à des housses pour vêtements, films PE, silicone PP, films plastique pour terreau et granulés, emballages pour pâtes et autres produits alimentaires, en passant par des enveloppes pour services de coursiers et le secteur aérien. En 2015, le chiffre d'affaires s'est élevé à quelque 20 M€. Au premier semestre 2016, la croissance a atteint près de 18 % grâce aux investissements dans des outils de production modernes. Termoplast Nord accorde une grande importance à la qualité des matières brutes utilisées pour ses emballages. Le portefeuille de clients italiens et étrangers compte des marques alimentaires très réputées.

Attentif à la qualité des produits et à l'environnement

Chez Termoplast Nord, le management de la qualité est certifié selon ISO 9001. Ceci garantit aux clients des processus corrects conformes aux exigences en matière de qualité des produits. L'entreprise a par ailleurs entamé une démarche de certification B.R.C. pour l'industrie agro-alimentaire qui devrait aboutir d'ici la fin de l'année.

« Ces dernières années, nous avons réalisé divers projets de développement de nos produits pour coller aux attentes du marché. Nous savons qu'il existe une forte demande d'emballages écologiques. La tendance est à des matériaux biodégradables et nous nous efforçons de pro-

poser des solutions aussi efficaces que possible à nos clients. Mais ce n'est pas tout. Notre entreprise accorde depuis toujours une grande importance à l'élimination des déchets. En interne, nous trions les déchets autant que possible et entretenons un dialogue permanent avec les entreprises de collecte. Pour respecter les standards définis par le protocole de Kyoto, nous allons installer une unité de postcombustion afin de limiter les émissions de fumées dans l'atmosphère », nous explique Dante Zecchel lors de la visite de la nouvelle EVO XD. La machine a été installée dans l'un des nombreux halls de production. Au total, le site principal de Termoplast occupe une surface bâtie de 20 000 m².

Troisième machine de KBA-Flexotecnica

La nouvelle machine huit couleurs hybride EVO XD est conçue pour l'alternance directe entre encres à solvants et à l'eau. Cette nouvelle ligne est déjà la troisième de KBA-Flexotecnica, les précédentes ayant été installées en 2006 et 2012.

« Le marché est saturé en machines standard. C'est pourquoi nous recherchions une presse qui nous permette de sortir du lot grâce à des solutions innovantes. Après évaluation des diverses possibilités, nous avons opté pour la technologie de KBA-Flexotecnica avec encres à l'eau. Nous pouvons ainsi proposer à nos clients, en particulier ceux du secteur agro-alimentaire, des emballages particulièrement écologiques. Et ce message peut être associé à une action marketing sur l'emballage, par ex. pour les produits bio, naturels », souligne Dante Zecchel.

La nouvelle EVO XD est une ligne entièrement équipée avec huit groupes d'encrage et une laize de 350 à 1 060 mm. Elle réunit dans une seule machine ce qui est généralement contenu dans deux. « Pour pouvoir alterner rapidement entre encres à solvants et à l'eau, Termoplast Nord a commandé un double système d'alimentation en encre et de lavage. Les circuits d'encre séparés permettent de changer de système d'encre en quelques minutes sans risque de contamination, ce qui est crucial pour l'industrie agro-alimentaire », indique Andrea Dallavalle, chef de projet et responsable des ventes chez KBA-Flexotecnica.

De g. à dr. : Maria Costantino, manager commercial et marketing chez KBA-Flexotecnica ; Dante Zecchel, directeur général et fondateur de Termoplast Nord et Andrea Dallavalle, chef de projet et directeur commercial chez KBA-Flexotecnica devant la nouvelle EVO XD.

L'équipement de la nouvelle EVO XD avec double système d'alimentation en encre, changement d'encre et lavage a radicalement raccourci le passage des encres à solvants à des encres à l'eau et vice-versa. À peine 30 minutes suffisent désormais pour cette opération.

Alternance rapide entre encres à solvants et encres à l'eau

« Nous savons que des solutions existent déjà pour l'alternance entre encres à solvants et à l'eau, mais le changement est très long. Grâce à notre système d'alimentation en encre et de lavage innovant, nous avons pu accélérer considérablement cette opération. Même la chambre à racles, les rouleaux tramés et les autres éléments liés au processus d'impression proprement dit sont en double, une fois pour les encres à l'eau et une fois pour les encres à solvants », ajoute Maria Costantino, manager commercial et marketing chez KBA-Flexotecnica. Termoplast Nord travaille sept jours par semaine et 24h/24 en trois équipes et le fait de pouvoir joindre en permanence le SAV est par conséquent un immense atout. L'entreprise a par conséquent opté lors de la commande de la machine pour la formule H24 qui comprend une assistance téléphonique 24/7 pour la télémaintenance.

« Sans cette redondance complète des deux systèmes d'encres, le changement de travail entre encres à solvants et à l'eau y compris le nettoyage de l'alimentation en encre, des chambres à racles et des rouleaux tramés prendrait huit heures – et ce sans garantie d'une propreté à 100 %. Avec la nouvelle EVO XD, nous pouvons effectuer le changement en une demi-heure. Pour exploiter tout le potentiel de la nouvelle machine, nous avons travaillé main dans la main avec nos fournisseurs de plaques, d'encres et autres consommables afin de trouver une solution commune optimale. J'apprécie beaucoup l'écoute attentive de KBA-Flexotecnica et suis très heureux que la machine ait été construite et équipée exactement comme je l'avais imaginé lors de la planification », ajoute Dante Zecchel.

Très satisfait du résultat, il nous montre plusieurs essais d'impression sur film plastique pour un emballage alimentaire, réalisés avec des encres à l'eau. Aucune différence avec le résultat obtenu avec les encres à solvants n'est notable. « J'ai montré à un client le même emballage réalisé avec des encres à solvants et des encres à l'eau. Il pensait qu'il s'agissait dans les deux cas d'encres à solvants et la précision ainsi que la brillance des couleurs des encres à l'eau l'ont subjugué. À présent, c'est à mes clients de savoir comment ils veulent employer et vendre la valeur ajoutée apportée par les encres à l'eau », conclut Dante Zecchel.

Avant de nous quitter, le directeur général tient toutefois à évoquer un dernier point critique. Malgré des carnets de commande pleins jusqu'à l'année prochaine, il a du mal à trouver suffisamment de personnel qualifié pour ses projets de croissance. Un problème auquel il est loin d'être le seul à faire face.

Pour tout renseignement :
maria.costantino@kba-flexotecnica.com

L'article original a été publié dans le numéro de septembre/octobre 2016 du magazine „Converter-flessibili-carta-cartone" – www.converter.it,
Andrea Spadini

Pour en savoir plus :
www.termoplastnord.it

Le Gallois Benders Paper Cups opte pour l'EVO XD de KBA-Flexotecnica

Technologie flexo dernier cri pour performances accrues et qualité au top

Benders Paper Cups de Wrexham, au pays de Galles, s'est spécialisé dans la fabrication de gobelets à café thermorésistants en papier. Pour l'impression, l'entreprise vient d'investir dans une rotative flexo à tambour central EVO XD de KBA-Flexotecnica, qui sera livrée en octobre 2016 et remplacera deux machines d'autres constructeurs. Équipée de la technologie dernier cri, l'EVO XD va redéfinir les standards en matière de performances et de qualité d'impression. Ce nouvel investissement doit permettre à Benders Paper Cups de gagner de nouveaux clients et d'accroître ses capacités pour l'avenir.

Aujourd'hui, 150 personnes travaillent dans l'usine de Wrexham, dans le nord du pays de Galles. L'histoire de cette entreprise remonte à 1899 à Londres où elle débute en tant que fournisseur d'articles de décorations, puis bientôt de « christmas crackers », vaisselle et produits alimentaires. En 1987, après l'installation du site de production à Wrexham, Benders se lance dans la fabrication de gobelets en papier et ne cesse depuis d'élargir son offre pour le marché des boissons chaudes de marques renommées.

Un bon rapport coût-avantage...

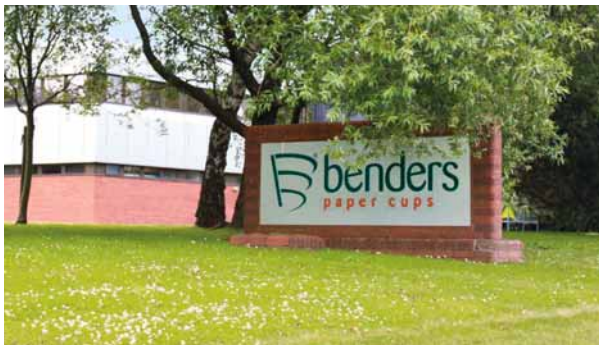
L'EVO XD de KBA-Flexotecnica a été sélectionnée parmi quatre fournisseurs en lice. L'administrateur délégué Andy Cunliffe : « Nous nous sommes rendu compte que la qualité de la construction et le rapport coût-avantage de l'EVO XD étaient supérieurs à ceux des machines comparables. L'assistance technique et le savoir-faire du personnel lors des essais d'impression chez KBA-Flexotecnica nous ont particulièrement impressionnés. »

... et le savoir-faire ont fait la différence

Graham Matthias, responsable de la chaîne logistique chez Benders Paper Cups, complète : « Pendant les tests à Tavazzano, en Italie, il nous est vite apparu lors de nos discussions avec les techniciens qu'ils comprenaient réellement quel équipement de l'EVO XD pourrait répondre aux spécificités de notre production. Leur expertise approfondie nous a donné la certitude d'avoir trouvé en KBA-Flexotecnica le partenaire qu'il nous fallait. »

L'EVO XD de toute dernière génération roule à une vitesse de production de 450 m par minute. L'équipement technique permet d'atteindre la productivité élevée souhaitée ainsi qu'une haute qualité d'impression contrôlée. L'EVO XD est dotée de dérouleurs automatiques qui réduisent les temps d'arrêt et accroissent notablement le débit. D'autres modules d'automatisation comme le contrôle du repérage amélioré réduisent la gâche au démarrage et en cours de tirage, d'autres facilitent le nettoyage.

L'EVO XD nouvelle génération de KBA-Flexotecnica dispose d'un équipement complet pour l'assurance-qualité qui permet également un gain de productivité.



L'usine de Benders Paper Cups à Wrexham, dans le nord du pays de Galles.

Qualité et productivité pour relever les défis de l'avenir

Pour l'assurance-qualité, la rotative est équipée des tout derniers systèmes de détection des erreurs. Benders peut ainsi satisfaire aux exigences croissantes de ses clients en matière d'assurance-qualité et convaincre de nouveaux clients. Andy Cunliffe : « À chaque nouvel investissement chez Benders Paper Cups, le marché attend un accroissement de la qualité. Avec la NEO XD de KBA-Flexotecnica, nous allons pouvoir répondre à cette attente. »

L'administrateur délégué Andy Cunliffe (à g.) et le directeur du service Achats Graham Matthias devant une collection de gobelets papier imprimés pour boissons chaudes.

Richard Warnick, responsable Ventes et SAV chez KBA-Flexotecnica : « Dès les débuts du projet, il a été clair que la pérennité de l'investissement jouerait un rôle primordial dans cette phase de croissance décisive pour l'usine de Wrexham. KBA-Flexotecnica dispose d'un grand savoir-faire et de beaucoup d'expérience en matière de fabrication des gobelets en papier. Cette expertise et les solutions techniques de la machine ont finalement convaincu Benders que le partenariat avec KBA-Flexotecnica lui permettrait d'atteindre les objectifs de croissance et de qualité liés au nouvel investissement. En outre, nous apprécions l'ouverture d'esprit et la sincérité de l'équipe de projet de Benders. Nous allons tout mettre en œuvre pour fournir

Andrew Pang, administrateur délégué de KBA (UK), se félicite de la décision de Benders Paper Cups en faveur de l'EVO XD.

une solution complète capable de satisfaire tous ces objectifs et de contribuer à la réussite de Benders. »

Andrew Pang, administrateur délégué de KBA (UK) Ltd., ajoute : « Nous avons été très heureux que Benders Paper Cups décide de travailler avec nous et nos collègues italiens pour ce projet. Les critères décisifs à cet égard sont identiques à nos principes de base : une technologie innovante et de haute qualité associée à un SAV très engagé et à l'écoute des besoins des clients. Nous nous réjouissons que cet état d'esprit l'ait de nouveau emporté. »

Craig Bretherton
craig.bretherton@kba.com

La Corrugraph nouvelle génération « Made in Germany »

KBA proposera bientôt une nouvelle presse flexo feuilles pour l'ondulé

Le recentrage sur des segments en plein essor tels que l'impression numérique et conventionnelle d'emballages est un pilier central de la stratégie de KBA. Dans cette optique, le président du directoire Claus Bolza-Schünemann a annoncé lors de la drupa le retour du constructeur sur le marché de l'impression flexo feuilles pour l'ondulé.

Bolza-Schünemann : « Nous étions présents sur ce marché il y a une bonne dizaine d'années avec la ligne flexo KBA Corrugraph fabriquée à l'époque sur notre site américain. Les utilisateurs de la première génération de Corrugraph sont satisfaits et nous disposons du savoir-faire nécessaire pour développer une version modernisée de cette presse flexo feuilles. Elle sera mise au point chez nous à Wurtzbourg et devrait être opérationnelle dès 2017, pour les 200 ans de l'entreprise. »

Solutions éprouvées et innovations

La KBA Corrugraph 2e génération sera plus automatisée afin d'accélérer les changements de travail, elle intègre une découpeuse rotative et imprime un format de feuille maxi. de 152 x 340 cm à une vitesse maximale de 12 000 f/h. L'épaisseur des supports va de 1 à 10 mm. La nouvelle Corrugraph conservera les solutions appréciées par les utilisateurs de la gamme précédente, comme les unités d'impression fixes très espacées pour un séchage intermédiaire impeccable et le transport des feuilles continu par système pneumatique.

Mais elle intégrera également toute une série d'innovations afin de tenir compte des progrès techniques dans le domaine de l'électronique et de profiter de l'expérience de KBA dans d'autres marchés. À cela s'ajoute la possibilité de télédiagnostic, la télémaintenance 24/24 et le réseau de SAV mondial de KBA, autant d'atouts que tous les constructeurs présents sur ce segment ne sont pas en mesure de proposer.

Partenariat avec HP en ondulé numérique

Depuis 2014 déjà, KBA coopère avec HP pour le développement, la production et la mise en service de la plus grande rotative jet d'encre au monde, la HP T1100S, destinée à l'impression numérique de topliners pour les emballages en carton ondulé. Cette ligne aux dimensions impressionnantes, avec une laize de 2,8 m, est assemblée sur le site de KBA à Wurtzbourg. C'est là également que le prototype a été présenté en décembre 2015 par HP et KBA aux fabricants de carton ondulé du monde entier. Entretemps, HP a commandé à KBA six lignes, dont la première a déjà été livrée.

Croissance exponentielle

La croissance du marché mondial de l'emballage est, avec 4 %, plus rapide que celle de la population mondiale. Les segments les plus dynamiques sont ceux de l'emballage souple (+4,4 %), du carton ondulé (+4,3 %), du carton (+4,2 %), des plastiques rigides (+3,8 %), du verre (+3,3 %) et du métal (+2,5 %). Les entreprises du groupe KBA sont présentes dans tous ces domaines, et même leaders de certains d'entre eux.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

Maquette de la KBA Corrugraph nouvelle génération

Schéma de la nouvelle C16 pour B&K

La continuation d'un partenariat réussi

Encore une KBA C16 pour B&K Offsetdruck

Quelques semaines avant la drupa, B&K Offsetdruck GmbH d'Ottersweier a passé commande d'une nouvelle rotative labeur 16 pages à KBA-Digital & Web Solutions. Le rotativiste avait opté lors de la drupa 2004 pour la Compacta 217 hautes performances qui venait juste d'être lancée, puis, il y a quatre ans, pour le modèle suivant, la KBA C16 dont elle vient donc de commander un second exemplaire.

Les imprimés réalisés par l'entreprise familiale dirigée aujourd'hui par la deuxième génération en la personne de Jörn Kalbhenn sont tout sauf standard. Innovation et fabrication sur mesure sont les maîtres mots. « Sur le plan de la fiabilité comme de la qualité, nous sommes très satisfaits de la Compacta 217 comme de la C16 de Koenig & Bauer. Investir de nouveau dans une C16 était donc logique pour nous », explique le gérant Jörn Kalbhenn. Depuis sa fondation il y a près de 50 ans, B&K a toujours affiché une saine croissance. Aujourd'hui, l'entreprise emploie plus de 200 salariés. La capacité de production représente plus de 5 millions de produits 16 pages par jour.

Après la signature du contrat dans l'imprimerie de B&K Offsetdruck : de g. à dr., Werner Stimmler, cadre commercial chez B&K Offsetdruck ; Reiner Dluschek, responsable des ventes KBA ; Jörn Kalbhenn, gérant de B&K Offsetdruck ; Hans Geideck, directeur technique de B&K Offsetdruck.

Revues et couvertures luxueuses sur rotatives

La nouvelle KBA C16 qui pourra atteindre une vitesse de production de 65 000 tr/h sera dédiée à l'impression de magazines et de revues de très haute qualité, couvertures comprises. Les cinq unités d'impression sont dotées de changeurs automatiques de plaques rapides. De nombreux automatismes supplémentaires comme le système de préréglage automatique de la machine KBA EasyTronic et la technologie de pupitre moderne ErgoTronic contribuent à accroître la productivité tout en minimisant les temps de calage et la gâche.

La nouvelle KBA C16 sera elle aussi équipée d'un dispositif de coupe KBA (coupeuse transversale). Ceci permettra d'abaisser les coûts d'investissement et de production tout en accélérant la production et en optimisant la fabrication des produits 4, 8, 12 et 16 pages. La C16 sera intégrée dans le système de gestion de la production KBA LogoTronic Professional des machines du parc et entrera en service à l'été 2017.

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com

Après la signature du contrat sur le stand de KBA à la drupa : de g. à dr. Jochen Grossmann, gérant de Druck- und Pressehaus Naumann ; Christoph Müller, gérant de KBA-Digital & Web Solutions ; Oliver Naumann, éditeur et gérant Druck- und Pressehaus Naumann, et Günter Noll, responsable des ventes KBA-Digital & Web Solutions.

Gelnhäuser Neue Zeitung opte pour une rotative KBA

Une Commander CL pour Druck- und Pressehaus Naumann

Druck- und Pressehaus Naumann de Gelnhausen est une société de médias moderne qui édite le Gelnhäuser Neue Zeitung, le plus jeune quotidien indépendant d'Allemagne. À la drupa, l'éditeur a passé commande d'une rotative de presse KBA Commander CL largement automatisée.

La ligne 4/2 entrera en service à l'été 2017 et pourra imprimer jusqu'à 90 000 journaux en quadrichromie au format broadsheet par heure. « La productivité élevée, la qualité d'impression de la Commander CL avec son calage rapide et sa faible gâche nous ont convaincus », explique le gérant Jochen Grossmann. Ce modèle de rotative de presse haut de gamme est le plus vendu depuis cinq ans : à ce jour, KBA a déjà vendu 16 lignes totalisant 55 tours d'impression en Allemagne, en France, en Chine et aux USA.

Le plus jeune quotidien indépendant d'Allemagne

C'est en 1988 que Druck- und Pressehaus Naumann fonde le *Gelnhäuser Neue Zeitung*, qui devient rapidement le plus fort tirage de la région, dans le centre de l'Allemagne. L'entreprise édite également les hebdomadaires *Mittelhessen-Bote* et *Der Neue Markt* diffusés dans les régions rurales alentour, ainsi que, en coopération avec *Oberhessische Presse*, le *Gießener Zeitung,* premier journal contributif d'Allemagne. Au total, Druck- und Pressehaus Naumann distribue chaque semaine près d'un million d'exemplaires dans sa zone de diffusion.

À Gelnhausen, la Commander CL imprimera à l'avenir de nombreuses autres publications et suppléments pour le compte d'autres éditeurs et divers clients. L'imprimerie propose en outre des travaux labeur en tout genre. À cela s'ajoutent des services d'expédition et de logistique très complets. Depuis 2007, le groupe de médias MADSACK détient une participation de 51 %.

Automatisation poussée et haute productivité

La Commander CL comporte deux tours de huit pour l'impression 4/4, une plieuse à mâchoires KF 5 et deux dérouleurs Pastomat ainsi qu'un système d'amenée de bobines Patras M. Les automatismes très complets comprenant des peignes RollerTronic, des laveurs de cylindres CleanTronic, des dispositifs de régulation des registres de couleur et de coupe ainsi que des systèmes de changement de plaques semi-automatiques réduisent à un minimum le calage, la gâche et l'entretien, tout en simplifiant la commande. L'équipement ultérieur avec un système automatisé de mesure et de régulation de l'encrage et une agrafeuse à rubans est prévu. La Commander CL sera dotée d'un pupitre ErgoTronic avec EasyTronic pour le démarrage optimisé et l'arrêt automatisé de la rotative ainsi que PressNet pour la planification, le préréglage et le monitorage des processus.

Vue en 3D de la Commander CL pour le Gelnhäuser Neue Zeitung

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com

CORTISSIMO : des imprimés créatifs avec la KBA Cortina

À la drupa, une coalition pour l'impression sans eau

En étroit partenariat avec l'imprimerie Rheinisch-Bergische Druckerei (RBD) de Düsseldorf, une entreprise du groupe Rheinische Post Mediengruppe, le groupement professionnel des producteurs de supports de communication (f:mp.) et l'agence crossmédia Viva mediale, KBA a appelé à l'occasion de la drupa à plus d'audace et d'imagination pour le repositionnement de l'imprimé dans un univers dominé par le multimédia.

Petit-déjeuner de presse sur le stand du f:mp, de g. à dr. : Katja Lümmer, Rüdiger Maaß, Matthias Tietz, Jelena Kohnen, Klaus Schmidt et Claus Bolza-Schünemann.

Les utilisateurs de la rotative offset sans eau KBA Cortina, qui seront bientôt au nombre de vingt, font preuve d'une grande créativité pour imaginer de nouveaux types d'imprimés destinés à de nouveaux groupes cibles – multipliant ainsi les succès. Le magazine-journal *CORTISSIMO*, édité par RBD en différents formats, constitue un bel exemple de réussite.

Lors du petit-déjeuner de presse organisé sur le stand de f:mp., le CEO de KBA, Claus Bolza-Schünemann, le gérant de RBD, Matthias Tietz, la responsable du marketing de RBD, Katja Lümmer, et Jelena Kohnen de l'agence crossmédia Viva mediale ont, sous la houlette du directeur marketing de KBA Klaus Schmidt, discuté des multiples aspects d'une stratégie plus offensive des journaux et magazines papier à l'ère du numérique.

Standardisation et qualité

Bolza-Schünemann : « Avec la Cortina et d'autres presses feuilles et rotatives sans eau, KBA a prouvé qu'économie et écologie, tout comme standardisation et qualité, n'étaient pas incompatibles dans l'impression. Ce procédé ouvre aux utilisateurs de tout nouveaux horizons. Le magazine-journal *CORTISSIMO*, à la fois de haute qualité et écologiquement neutre, a été fabriqué sans sécheur à air chaud, encres UV ni papiers spéciaux. C'est un régal pour l'œil comme sur le plan du contenu – je vous laisse apprécier ! »

Communication intégrée

Jelena Kohnen de l'agence Viva mediale à Essen a évoqué la situation dans les agences de communication. Ce qu'il faut, selon elle, c'est faire prendre conscience aux créatifs des atouts spécifiques de l'imprimé comme le toucher et la durabilité, et par ailleurs associer le papier aux supports électroniques dans une démarche de communication intégrée. L'une des possibilités à cet effet est de compléter l'imprimé par la réalité virtuelle. En complément de la version papier de *CORTISSIMO*, Jelena Kohnen a ainsi développé, en coopération avec RBD, un film d'animation en 3D réunissant monde réel et monde virtuel et dont le but est de séduire les adeptes des supports en ligne en leur montrant les avantages du papier.

CORTISSIMO : les nouvelles idées drainent de nouveaux clients

Katja Lümmer, responsable du marketing chez RBD, a présenté le magazine-journal *CORTISSIMO* conçu en coopération avec l'agence schaffrath concept et qui est la traduction journalistique du résultat d'une étude de marché auprès des agences sur le thème de l'impression

Claus Bolza-Schünemann (à dr.) s'entretient avec Matthias Tietz.

Matthias Tietz et Katja Lümmer de l'imprimerie Rheinisch-Bergische Druckerei sont d'infatigables promoteurs de l'impression sans eau.

sans eau avec la Cortina. Pour elle, « le magazine-journal *CORTISSIMO* associe un design moderne issu du monde du magazine avec les avantages économiques et écologiques de l'impression offset rotative sans eau, le vernissage en option et la grande crédibilité dont jouit le journal imprimé. » Cette initiative, parmi d'autres, ont permis à RBD de gagner de nombreux nouveaux clients, en particulier de l'industrie des biens de consommation et du secteur des services.

Faire de la « crise » une chance

Le gérant de RBD Matthias Tietz a fait un éloge vibrant des possibilités étendues de sa KBA Cortina avec unité de vernissage. Prenant l'exemple de son entreprise, il a évoqué les défis à relever en vue du repositionnement d'une imprimerie de presse dans le concert des médias du 21e siècle. Sa conclusion : « Il faut comprendre le client, apprendre à le connaître, s'ouvrir à lui et aussi savoir anticiper. Ce que beaucoup qualifient de crise est plutôt une opportunité de participer activement à la transition. »

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

Pour en savoir plus sur le projet *CORTISSIMO* : **www.cortissimo.de/**

La 20e KBA Cortina partira à La Réunion

Impression offset sans eau dans l'océan Indien

Au dernier jour de la drupa, KBA a pu annoncer la commande de la deuxième rotative Cortina sans eau par une imprimerie non européenne. C'est dans l'océan Indien, sur l'île de La Réunion, qu'entrera en service le 20e exemplaire de cette machine hautement automatisée. À l'exception de l'éditeur de presse Gulf News à Dubaï, la Cortina, réputée pour sa qualité d'impression et ses qualités écologiques, est utilisée jusqu'à présent uniquement par des entreprises européennes.

Destinée à la production de journaux et imprimés semi-commerciaux de haute qualité, la rotative 4/2 comprenant une tour de huit pour l'impression 4/4, un changeur de bobine et une plieuse à mâchoires KF 3SC sera équipée d'un sécheur à air chaud et pré-équipée pour une extension ultérieure. Un avantage décisif pour l'utilisateur de la Cortina sans eau est la possibilité d'alterner entre impression coldset et heatset sans avoir à changer d'encre. Ceci permet une souplesse de production inédite avec un calage rapide.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

La rotative compacte KBA Cortina sans eau imprimera bientôt des journaux et magazines dans l'océan Indien.

Le Rhein-Zeitung signe pour une nouvelle rotative compacte KBA

Une nouvelle Commander CT 6/2 pour le Mittelrhein-Verlag à Coblence

En investissant dans une nouvelle Commander CT 6/2, le Mittelrhein-Verlag de Coblence (éditeur du Rhein-Zeitung), opte à nouveau pour la rotative compacte triple laize de KBA. La ligne, équipée de deux dérouleurs, de deux tours d'impression et d'un groupe de pliage doit entrer en service à l'été 2017 et portera la capacité d'impression de l'entreprise à 45 000 journaux quadri comptant jusqu'à 48 pages par heure.

« Outre la fiabilité et la qualité, c'est notamment l'extrême rapidité des changements de travail et de pagination qui nous ont convaincus d'opter à nouveau pour la Commander CT », explique le directeur de la maison d'édition, Siegmund Radtke. Il y a quatre ans, le Mittelrhein-Verlag a investi plus de 42 millions d'euros dans un centre d'impression moderne très largement automatisé à Coblence. Le fleuron en est une KBA Commander CT triple laize avec quatre dérouleurs, quatre tours d'impression 6/2 et deux groupes de pliage qui sera complétée par ce nouvel investissement. Avec une largeur de bande maximale de 2 100 mm, la KBA Commander 6/2 est conçue pour le format rhénan. En plus du Rhein-Zeitung, cette nouvelle ligne imprimera des journaux d'annonces, des suppléments et travaux pour le compte de tiers avec un tirage hebdomadaire de près de deux millions d'exemplaires.

En haut : la Commander CT 6/2 avec son extension chez le Rhein-Zeitung de Coblence.

La compacité et l'automatisation poussée, ainsi que le grand confort de conduite, distinguent la Commander CT des autres machines de cette catégorie.

L'imprimé reste le cœur de métier

L'entreprise a été fondée en 1946. Avec une diffusion payée d'environ 185 000 exemplaires, le Rhein-Zeitung est l'un des plus grands quotidiens régionaux d'Allemagne. Il comprend 13 éditions régionales pour l'agglomération de Coblence et les environs. Le journal papier est le cœur de métier du groupe de médias. « Le journal régional imprimé a de l'avenir si les conditions générales sont favorables. C'est donc par conviction que nous investissons dans la technologie d'impression de pointe de Koenig & Bauer », déclare le directeur de la maison d'édition, Siegmund Radtke. Le Mittelrhein-Verlag a pourtant été l'un des premiers à mettre en place, dès 1995, un service en ligne qu'il n'a cessé depuis de développer.

Haute productivité grâce à l'automatisation

L'alimentation automatique des deux dérouleurs KBA Pastomat est assurée comme sur la ligne déjà en place par KBA Patras. Des inserts à format variable en 5/12, 7/12 et 11/12 de laize seront également possibles. Les tours de huit s'ouvrent au milieu pour faciliter la maintenance. Elles sont équipées de changeurs de plaques entièrement automatiques, de systèmes de compensation du fan-out, de régulation automatique du repérage couleur, de laveurs de blanchet et des systèmes d'encrage ainsi que d'une alimentation en encre centralisée. La machine est commandée par pupitres KBA ErgoTronic avec KBA EasyTronic pour une gâche minimale et un calage rapide. Les spécialistes de KBA assureront en coopération avec les techniciens de l'entreprise la maintenance complète et le SAV pour la Commander CT 6/2. La maintenance préventive doit assurer une disponibilité élevée et optimiser la production.

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com

Pleins feux sur le SAV dans l'espace KBA Web Lounge

Du sur mesure pour les besoins spécifiques de chaque client

Déménagements de machines, contrôle de réseau, ennoblissement en ligne, télémaintenance ou rétrofits – KBA-Digital & Web propose depuis plusieurs années un catalogue de services complet. Celui-ci a été encore étendu récemment afin d'offrir aux utilisateurs de nouvelles possibilités, notamment de nouveaux formats publicitaires. Des innovations comme les lunettes avec réalité augmentée ou le pupitre mobile étaient présentées aux visiteurs de la drupa 2016 dans l'espace Web Lounge, à côté des formules de SAV plus traditionnelles.

Les lunettes à réalité augmentée (AR-DataGlass) nouvellement mises au point permettent aux spécialistes de KBA de voir précisément, en temps réel, ce que font les techniciens sur place. Ceci permet de réduire notablement la durée des interventions et supprime les problèmes de communication dus à des connexions médiocres. « Le grand intérêt manifesté pour ce nouveau service et le nombre de présentations en live a dépassé nos espérances », se réjouit Thomas Potzkai, chef du département SAV chez KBA-Digital & Web.

De nombreux visiteurs se sont intéressés également à notre KBA MobileConsole – une tablette pour applications industrielles faisant office de véritable pupitre mobile. La structure des commandes et la hiérarchie des droits sont identiques à celles du pupitre de la machine, ce qui permet au conducteur et au personnel chargé de la maintenance de modifier les réglages de la machine où qu'ils se trouvent.

Predictive Maintenance & Service

L'Industrie 4.0 a été également l'un des thèmes à l'honneur. KBA a présenté à ce sujet la maintenance prédictive basée sur l'analyse des données. Digital & Web travaille à la mise au point, en coopération avec un éditeur de logiciels, d'un logiciel d'application baptisé „Predictive Maintenance & Service". L'entreprise fournit le logiciel, KBA les données et l'expertise métier. L'objectif est de détecter à temps les signes avant-coureurs de défaillances et de prendre les mesures adéquates à titre préventif afin d'éviter un arrêt de la machine.

L'espace Digital & Web Innovation Lounge a fait la part belle aux formules de SAV, classiques ou nouvelles, destinées aux rotativistes.

Service 4.0 avec les lunettes KBA AR-DataGlass. Grâce au support audio-visuel, les spécialistes de KBA sont toujours au plus près de l'utilisateur.

Des tables tactiles étaient à la disposition des clients, partenaires et professionnels de l'industrie graphique souhaitant s'informer du catalogue de services proposés.

Mises à niveau pour de nouveaux formats

Les mises à niveau techniques permettent de fabriquer de nouveaux formats (KBA MultiView, KBA Superpanorama, formats XL spéciaux). Le SuperVERTICAL, par exemple, est un format spécial avec une surface panoramique intérieure de quatre pages tabloïd. Les éditeurs de presse peuvent ainsi proposer aux annonceurs de nouvelles possibilités qui renforceront l'impact de leurs publicités.

Solutions logicielles d'optimisation des processus, PressSupport24, rétrofits, mises à niveau, contrôle de réseau ou encore ennoblissement en ligne - le portefeuille de services sur mesure de KBA Digital & Web suscité un vif intérêt à la drupa. D'autant que les parcs de machines ont tendance à vieillir.

Henning Düber
henning.dueber@kba.com

Vital convenience fait confiance à l'impression par transfert thermique

Le codage doit aussi répondre à des impératifs de qualité

Une directive de l'UE impose la bonne lisibilité des informations apposées sur les emballages de produits alimentaires. Tout système de marquage doit par conséquent être aujourd'hui capable d'imprimer des caractères parfaitement nets. Mais les exigences de l'industrie agroalimentaire quant à la qualité du marquage vont d'ores et déjà bien plus loin.

Le prêt-à-consommer est de plus en plus apprécié, en particulier les petits en-cas variés, sains et de bonne qualité.

La société Vital convenience GmbH d'Erkelenz est spécialisée dans la fabrication de produits frais sous une forme adaptée au confort de la vie moderne. L'entreprise dispose pour cela d'un système de management de la qualité très sophistiqué. Chaque processus est contrôlé avec un maximum de responsabilité, et le marquage des données variables fait partie intégrante de l'assurance-qualité continue.

Cheeseburgers, mini-boulettes de viande ou nuggets – les produits prêts-à-manger connaissent un engouement croissant, et notamment les petits en-cas variés, sains et de bonne qualité. Vital convenience propose des aliments prêts à consommer à la fois modernes et créatifs. Pour le gérant Hans-H. Tappen, cela implique une fiabilité absolue des processus de production, qui doivent être régulièrement optimisés. Les plats cuisinés se doivent d'être savoureux et simples à consommer. Mais l'aspect visuel joue également un rôle important. C'est pourquoi Vital convenience a choisi un conditionnement en barquettes. À la sortie de l'operculeuse, une étiquette mentionnant diverses indications relatives au produit, telles que dénomination, liste des ingrédients, informations nutritionnelles, poids, etc., est apposée sur chaque barquette. « Nous proposons des produits de haute qualité, dont la composition et la taille sont adaptées sur mesure aux besoins de nos clients, souligne le directeur technique Markus Dux. Nous produisons à la fois pour notre propre marque et des marques de distributeur. »

L'optimisation prévue des processus de production requérant des systèmes de marquage à programmation libre, l'entreprise s'est mise en quête d'un système capable de remplacer l'ensemble des appareils de codage – dont certains fonctionnaient encore au moyen de clichés. Markus Dux : « Nous n'avions pas besoin de remplacer ni les emboutisseuses ni les étiqueteuses de notre parc. Mais les systèmes de marquage modernes et homogènes facilitent l'interconnexion entre interfaces et commandes logicielles. Ils sont plus faciles à synchroniser avec les lignes de conditionnement et sont au final bien plus efficaces. »

ttPRINT XS est un groupe d'impression directe haute résolution avec une surface d'impression allant jusqu'à 53 x 40 mm, spécialement conçu pour l'intégration dans des lignes de conditionnement et étiqueteuses.

Une directive de l'UE impose la bonne lisibilité des informations apposées sur les emballages de produits alimentaires.

La mission : intégration dans les thermoformeuses

Différentes technologies de plusieurs constructeurs ont été soumises à un test d'aptitude. Le cahier des charges était clair : intégration facile dans les processus de production existants sur les thermoformeuses Multivac avec étiqueteuses à voie transversale MR, et cela avec un minimum de modifications. Le marquage variable s'effectue directement sur les étiquettes pré-imprimées avant que celles-ci soient placées sur les barquettes scellées par une étiqueteuse transversale. Sur certaines lignes de conditionnement, les barquettes sont étiquetées par le haut, sur d'autres, par le bas. L'idéal étant de pouvoir réutiliser les supports existants pour les nouveaux systèmes de marquage.

La solution : imprimante à thermotransfert ttPRINT XS

« Sur le plan de la faisabilité technique, plusieurs systèmes convenaient, poursuit Markus Dux, mais KBA-Metronic nous proposait déjà avec son modèle d'entrée de gamme, l'imprimante à thermotransfert ttPRINT XS, un système correspondant exactement à nos attentes. Lors de la phase d'études comme de la réalisation du projet, nous nous sommes vite rendu compte que KBA-Metronic était le partenaire idéal. »

Le système de marquage fait partie intégrante de la ligne de conditionnement. Souvent, les petites modifications sur les installations existantes s'avèrent finalement très coûteuses. Dans le cas

présent, les cadres supportant les trois presses d'estampage à chaud remplacées par la ttPRINT XS compacte ont pu être réutilisés, en ajoutant simplement une petite plaque adaptatrice, tandis que les autres imprimantes auraient nécessité des supports spéciaux.

L'étiquette portant les informations relatives au produit est apposée à la sortie de l'operculeuse.

La taille des emballages est adaptée aux besoins des clients.

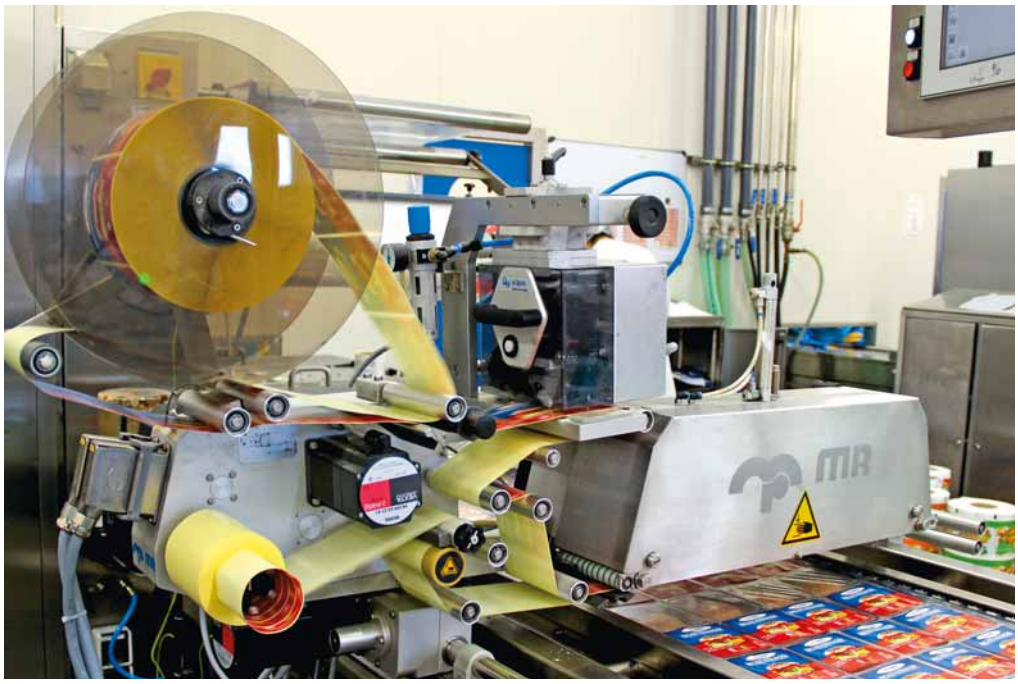
Le déplacement continu de l'étiqueteuse transversale sur toute la largeur de la ligne entraîne à une certaine usure. Le cadre standard de KBA-Metronic est donc aussi léger que possible afin de minimiser le poids et de limiter ainsi l'usure. Le groupe d'impression intégré complète l'étiquette avec les données variables. La séparation du groupe d'impression et de la partie commande permet de fixer celle-ci sur la ligne de conditionnement et de réduire encore le poids. Aucune construction spéciale onéreuse n'a été nécessaire.

Petite imprimante – parfaite lisibilité

L'impression par transfert thermique est basée sur le transfert de chaleur par des éléments chauffants commandés numériquement aux emplacements précis du ruban d'encre correspondant aux caractères. La couche de cire du film fond et est transférée sur l'étiquette où apparaît la forme à imprimer. Cette méthode permet d'atteindre une résolution élevée – 300 dpi –, qui assure la parfaite lisibilité même des plus petits caractères.

ttPRINT XS s'intègre facilement dans les processus de production existants.

L'imprimante à thermotransfert ttPRINT XS de KBA-Metronic est un groupe d'impression directe haute résolution avec une surface d'impression allant jusqu'à 53 x 40 mm, spécialement conçu pour l'intégration dans des lignes de conditionnement et étiqueteuses et d'une remarquable compacité. Réduit à l'essentiel, il s'intègre facilement même lorsque l'espace disponible est très réduit. La commande s'effectue par simple saisie sur la console, par l'écran tactile intuitif ou PC. L'intégration de l'ensemble est facilitée par la séparation de la tête d'impression et de l'unité de commande ainsi que les deux variantes de tête d'impression disponibles, à droite et à gauche. L'équipement standard comprend entre autres un système de transport de la bande de transfert sans usure pour InkSide OUT ou InkSide IN, au choix, la version à gauche ou à droite et l'actualisation des variables à la volée. Un dispositif automatique intégré d'économie du film réduit les pertes de film à un minimum et permet de rentabiliser au maximum les rouleaux de ruban d'encre d'une longueur jusqu'à 600 m. La ttPRINT XS propose en outre toute une série de polices internes ainsi que de codes 1D, 2D et Composite.



En conclusion :
qualité ne rime pas toujours avec complexité

Après avoir équipé en début d'année l'ensemble des thermoformeuses Multivac avec des étiqueteuses transversales MR, Vital convenience utilise désormais l'imprimante ttPRINT XS sur toutes ses lignes. Celle-ci assure l'impression clairement lisible des codes barres, de la DDM et des données de traçabilité. L'imprimante à thermotransfert suit facilement la cadence de la ligne de conditionnement et donne entière satisfaction. En matière de marquage des produits, les plus de 40 ans d'expérience de KBA-Metronic font la différence. L'intégration des systèmes de marquage, y compris la périphérie attenante, dans des installations de production nouvelles et existantes est un défi que KBA-Metronic relève quotidiennement.

Iris Kluehspies
iris.kluehspies@kba-metronic.com

Pour plus d'informations :
www.kba-metronic.com
www.vital-convenience.de

La presse sérigraphique KBA-Kammann K15-XL peut imprimer directement plus de 10 millions de corps creux par an.

Une édition spéciale Euro de foot 2016

Trinquer à la victoire avec Jägermeister

Le fabricant allemand du Jägermeister a lancé à l'occasion de la Coupe d'Europe de football 2016 en France une série limitée de sa célèbre liqueur à base de plantes. Les bouteilles de 0,7 l arboraient les couleurs de sept pays en compétition, imprimées, pour la première fois de l'histoire de la maison, en sérigraphie luxueuse.

Le tirage de l'édition spéciale s'est élevé à 850 000 de bouteilles au total, les ventes annuelles représentant près de 90 millions de bouteilles de cette contenance.

Le décor en sérigraphie dans le cadre de cet ambitieux projet a été effectué par la société PSL GmbH de Hehlen en Basse-Saxe. Elle a utilisé pour cela une machine KBA-Kammann K15 version « XL » avec 20 postes en tout et un débit annuel de plus de 10 millions d'articles décorés.

Les bouteilles de Jägermeister - Édition spéciale Euro 2016 décorées en sérigraphie directe.

Afin de répondre à long terme aux exigences de l'impression commerciale de décors sur des marchés en constante évolution, la KBA-Kammann K15-XL est équipée, en plus des sept groupes d'impression sérigraphique avec sécheurs UV, de supports inclinables pour les produits à décorer, d'un dispositif de mise en registre assisté par caméra, d'une station d'estampage à chaud pour estampage vertical ou horizontal au choix, ainsi que d'un contrôle de l'image imprimée.

La structure modulaire ingénieuse permet d'intervertir les groupes d'impression sérigraphique, sécheur UV ou unité d'estampage au gré des besoins.

Matthias Graf
graf@kba-kammann.com

Pour en savoir plus :
www.pslgmbh.de

Une Rapida 106 avec LED-UV pour Hederman Brothers dans le Mississippi

L'équipe de Hederman Brothers de dr. à g. : Doug Hederman, président et CEO ; Rick Smith, vice-président ; Coby Parker, contrôleur de gestion ; John Shaw, directeur de l'imprimerie ; le vice-président Bert Jackson et le directeur technique James Houck.

L'entreprise familiale **Hederman Brothers** de Ridgeland, dans le Mississippi, a passé commande à la drupa 2016 d'une presse Rapida 106 six couleurs très automatisée, avec tour de vernissage, équipement LED-UV et mesure des couleurs en ligne par QualiTronic ColorControl. Cette machine high-tech qui imprime jusqu'à 20 000 feuilles/h est la première Rapida 106 avec sécheurs LED-UV d'Air Motion (AMS) aux États-Unis. Elle remplacera deux anciennes presses offset feuilles et sera installée avant la fin 2016 dans un nouveau bâtiment de cette imprimerie de labeur multi-services.

Doug Hederman, président et CEO de Hederman Brothers, quatrième génération à la tête de l'entreprise familiale : « Nous avons opté pour une Rapida 106 avec cette configuration spécifique car nous sommes convaincus qu'elle nous permettra d'aller au-delà des attentes de nos clients en matière de délais de livraison, de qualité et d'ennoblissement. C'est notre première presse KBA. La Rapida 106 avec LED-UV va nous aider à développer notre activité et à améliorer encore les services offerts à notre clientèle. À la sortie de la machine, les feuilles sont sèches et peuvent être façonnées immédiatement. Fini aussi la poudre partout dans l'atelier. »

Hederman Brothers a été fondée en 1898 par les frères Robert et Tom Hederman à Jackson, Mississippi. Dès 1928, l'entreprise fait l'acquisition de sa première presse offset. Après plusieurs décennies de croissance constante, Hederman Brothers déménage en 1993 dans des locaux presque deux fois plus grands à Ridgeland, Mississippi, où est installée la première machine au format B1. En 1998, pour son 100e anniversaire, elle obtient la certification ISO. Le nouveau pôle Hederman Direct est mis en place parallèlement à des investissements dans des lignes d'impression numériques. L'entreprise, qui continue sa croissance, a récemment emménagé dans de nouveaux locaux à Madison, MS.

La troisième Rapida grand format pour Ultimate Paper Box

Ultimate Paper Box (UPBX), fabricant d'emballages pour biens de consommation implanté dans la City of Industry, en Californie, a ajouté à son parc une troisième Rapida grand format. La nouvelle Rapida 145 sept couleurs avec tour de vernissage et équipement UV vient seconder une Rapida 162a six couleurs et remplace une Rapida 142 plus ancienne. Cette nouvelle machine va permettre une augmentation importante des capacités et soutenir ainsi la croissance à deux chiffres constante d'UPBX.

« Ce nouvel investissement représente une extension de nos capacités pour les emballages particulièrement exigeants et nous permettra d'offrir un service encore amélioré à nos clients. Un progrès majeur est l'équipement UV de la nouvelle Rapida 145, grâce auquel nous pouvons réaliser l'impression et l'ennoblissement en un seul passage, avec à la clé une qualité accrue pour des temps de fabrication plus courts. Notre partenariat de longue date avec KBA et l'extrême productivité de nos Rapida ont contribué à notre croissance fulgurante », explique le propriétaire Janak Patel.

Ultimate Paper Box Company a été fondée en 1995 par quatre personnes dans un hangar de 185 m².

Aujourd'hui, l'entreprise fournit les marchés de l'emballage pour l'électronique, les produits alimentaires et pharmaceutiques ainsi que la grande distribution. Le site principal, qui occupe une surface de 3 700 m², se trouve à côté d'une entreprise spécialisée dans l'emballage souple fondée il y a trois ans. Ultimate Paper Box est labellisée G7 Master et certifiée FSC/SFI. Avec un effectif total d'env. 120 salariés, les deux entreprises réalisent un chiffre d'affaires de près de 32 millions d'US$.

Janak Patel (à g.), propriétaire d'Ultimate Paper Box, avec le responsable des ventes KBA Marcus Schoen sur la Rapida 162a en production depuis déjà plusieurs années.

Des Rapida partout sur la côte est américaine

Du haut de la nouvelle Rapida 145 sept couleurs avec double vernis de Dee Paper Box Company à Chester, Pennsylvanie, le conducteur Moi Nguyen profite de la vue sur le parc de ce spécialiste de l'emballage.

KBA North America annonce de nombreuses installations de Rapida chez des imprimeurs labeur et emballage réputés de la côte est des États-Unis. Beaucoup de ces utilisateurs de Rapida, lauréats de multiples prix, sont des fidèles de longue date à KBA, pour d'autres, il s'agit d'un changement récent de fournisseur.

Les plus grosses commandes de Rapida 106 émanent du spécialiste labeur renommé **Allied Printing Services** de Manchester, dans le Connecticut (cf. p. 14) et du fabricant d'emballages **Beyer Graphics** de Commack, dans l'État de New-York. **Flower City Printing** de Rochester, également dans l'État de New-York, l'un des plus grands imprimeurs privés de PLV et d'emballages, a mis en service une nouvelle ligne Rapida 164 sept couleurs avec vernis toutes options. Le spécialiste des emballages, notamment pour les boissons, **NEPA Carton and Carrier Company** de Moosic, en Pennsylvanie, exploite depuis peu une nouvelle Rapida 145 six couleurs hautement automatisée. Dans le même État, à Chester, une nouvelle sept-couleurs de la même série avec double vernis est en service chez le spécialiste des boîtes pliantes **Dee Paper Box Company**. Les principaux arguments en faveur de la technologie Rapida sont un rendement net supérieur pour des capacités accrues et des délais de livraison plus courts, davantage de souplesse pour répondre aux désidératas des clients en termes de qualité et d'ennoblissement et le SAV professionnel assuré par KBA North America.

En plus de ces utilisateurs renommés, KBA North America se réjouit des investissements récents de nombreux autres clients fidèles dans le nord-est des USA et sur la côte atlantique. La plupart d'entre eux utilisent des presses moyen format longues des séries Rapida 106 et Rapida 105, souvent dotées d'équipements spéciaux pour l'ennoblissement. En font partie les imprimeurs de cartonnages **Hub Folding Box Company** de Mansfield (Massachusetts) et **Parlor City** in Binghamton (New York).

Japon : La championne du monde des temps de calage plébiscitée

Iwakura Printing d'Osaka au Japon met en œuvre depuis mi-2015 une Rapida 106 sept couleurs avec vernis. Le fabricant d'emballages alimentaires utilise surtout des presses offset feuilles, mais produit aussi des emballages souples.

Troisième génération à la tête de cette entreprise familiale de près de 250 salariés, le gérant Daisuke Iwakura est très satisfait de sa Rapida 106 high-tech. Elle a remplacé deux machines plus anciennes et recèle encore des capacités inexploitées. La réduction massive du temps de calage, la gâche moindre et la capacité de production nettement supérieure ont boosté la rentabilité économique de l'impression, faisant désormais d'Iwakura un important multiplicateur pour la technologie KBA au Japon.

Avec DriveTronic SPC, DriveTronic Plate Ident, laveurs CleanTronic, tour de vernissage DriveTronic SFC avec AniloxLoader et équipement pour l'impression hybride conventionnelle et UV, la Rapida 106 intègre la quasi-totalité des équipements actuellement disponibles en offset feuilles. Daisuke Iwakura est convaincu que l'amortissement de cette presse sera bien plus rapide que prévu, même si les chiffres initialement présentés par KBA lui avaient semblé optimistes.

Au printemps 2016, Daisuke Iwakura s'est informé auprès de KBA-Sheetfed des derniers développements en technologie UV. Il n'est pas le seul utilisateur de Rapida au pays du soleil levant à avoir constaté la justesse des données de performances fournies par KBA. Trois ans après l'installation de la première Rapida, 40 % des nouveaux clients japonais ont passé commande d'une presse KBA.

Daisuke Iwakura, gérant d'Iwakura Printing d'Osaka au Japon, est extrêmement satisfait des performances de sa KBA Rapida 106.

Une importante délégation du groupe Leo Paper est venue s'informer à Düsseldorf des nouveautés présentées par le groupe KBA à la drupa.

Un leader chinois augmente ses capacités avec la technologie KBA

À la drupa, Heshan Astros, appartenant au groupe **Leo Paper**, a de nouveau signé pour une KBA Rapida. Après avoir commencé avec des presses moyen format, ce client avait fait rentrer en 2011 sa première ligne grand format. À Düsseldorf, Heshan Astros Printing a passé commande d'une Rapida 164 avec six groupes d'encrage et vernis. Il s'agit déjà de la 17e machine KBA de l'entreprise. Une importante délégation du groupe Leo Paper est venue s'informer à Düsseldorf des nombreuses nouveautés présentées par le groupe KBA à la drupa.

Fondée en 1982, la maison-mère Leo Paper s'est hissée au rang de leader de l'impression et de l'emballage en Chine et possède aujourd'hui douze filiales. Heshan Astros Printing est avec ses près de 667 000 m² de surface de production le plus important site du groupe et s'est spécialisé, après 20 années de croissance continue, dans les solutions d'impression one-stop. Disposant d'une technologie de pointe et d'énormes capacités, Heshan Astros propose un vaste éventail de prestations d'impression et de façonnage capable de répondre à toutes les demandes des clients. Les investissements réguliers dans des lignes KBA depuis 2005 ont contribué à la croissance de l'imprimerie fondée en 1991. Aujourd'hui, Heshan Astros emploie plus de 10 000 personnes. Les exportations se sont chiffrées l'année dernière à 2,4 milliards de RMB (env. 325 M€)

Simply Cartons à Nottingham investit dans une nouvelle Rapida 106

À la drupa, le fabricant anglais d'emballages **Simply Cartons** a de nouveau signé pour la championne du monde des temps de calage. Comme la précédente acquise en 2015, la six-couleurs imprimant jusqu'à 20 000 f/h, avec double vernissage et équipée pour l'impression conventionnelle et UV, est très largement automatisée. En plus de la marge sans guide latéral DriveTronic SIS, d'un changeur de plaques simultané DriveTronic SPC, de laveurs automatiques CleanTronic SRW, de solutions non-stop et logistiques, la nouvelle Rapida 106 sera dotée du système de contrôle de couleur en ligne QualiTronic Professional et rehaussée de 900 mm pour pouvoir traiter des piles plus hautes. Après l'installation début 2017, le parc de cette entreprise de 120 salariés sera exclusivement composé de presses KBA.

Les performances de la première Rapida 106 – une sept-couleurs avec double vernis et groupe d'encrage avant la dernière tour de vernissage – ont été décisives pour le choix de la deuxième machine. Craig Mather, CEO de Simply Cartons : « Nos clients attendent de nous des solutions innovantes. Pour cela, nous avons besoin de fournisseurs sur la même longueur d'onde. Les synergies entre Simply Cartons et KBA pour le développement et l'innovation ainsi que l'estime réciproque créent une relation de confiance. Nous pourrons bientôt imprimer et en-

À la drupa de g. à dr. : Andrew Pang, administrateur délégué KBA (UK), Craig Mather, CEO de Simply Cartons, Ralf Sammeck, gérant de KBA-Sheetfed, et Chris Scully, responsable des ventes KBA (UK).

noblir jusqu'à 40 000 feuilles au format B1 par heure. De telles performances convainquent nos donneurs d'ordre. »

Saket Kanoria, CEO de TCPL Packaging (3e de g.), et l'équipe de direction – ici aux côtés de représentants de KBA et IPM – ont commandé à la drupa trois lignes Rapida 106 totalisant 26 groupes d'impression et d'ennoblissement.

Investissement massif à la drupa : trois Rapida 106 pour TCPL Packaging

Un an à peine après sa dernière acquisition, **TCPL Packaging** a passé commande à la drupa de trois Rapida 106. TCPL Packaging est l'un des plus grands cartonniers indiens. Les trois nouvelles machines compléteront quatre Rapida moyen format déjà en service, avec six à huit groupes d'encrage, vernis et logistique pour la plupart d'entre elles.

La première des nouvelles Rapida, destinée au site de TCPL à Silvassa, sera expédiée dès l'automne 2016. Elle est dotée de sept groupes d'encrage et d'un double vernissage, imprime aussi bien avec des encres conventionnelles que des encres et vernis UV et sera intégrée dans un système de logistique des piles. Les deux autres Rapida 106 six et sept couleurs avec vernis suivront début 2017. L'une rejoindra l'usine de Haridwar, la destination de la troisième reste à déterminer. Les principaux arguments en faveur de ce nouvel investissement dans des presses feuilles KBA ont été le débit élevé des machines, l'excellent suivi assuré par KBA et son représentant commercial IPM ainsi que la position de leader reconnue de KBA en UV.

Trois sites de TCPL Packaging sont dédiés à l'offset feuilles. Le troisième se situe à Guwahti. L'entreprise dispose de toutes les certifications usuelles pour le management de la qualité et la fabrication d'emballages alimentaires. Fondée en 1990, elle emploie aujourd'hui 1 200 salariés. De nombreux produits fabriqués par l'entreprise ont déjà été primés.

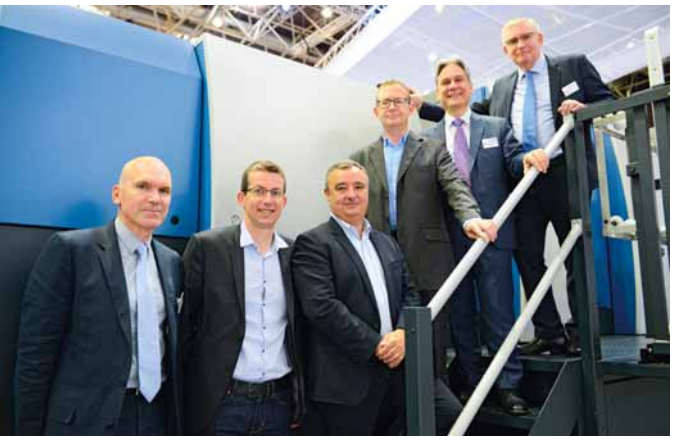
La première Rapida 106 haut de gamme du Bangladesh

La Rapida 106 expédiée fin août au Bangladesh sera la première du pays. **NRG Printing & Packaging** a signé à la drupa pour la machine n°1 de l'impression d'emballages, qui est aussi la championne du monde des temps de calage en moyen format. L'entreprise exploite un parc de 18 presses offset feuilles et la Rapida 106 sept couleurs avec tour de vernissage et équipement UV doit lui permettre de se lancer sur de nouveaux marchés.

NRG, l'une des grandes entreprises textiles bangladaises, possède depuis 2007 sa propre imprimerie qui emploie 175 salariés, et dont le siège est situé à Dacca. La Rapida 106 est destinée au site de Jamirdia. Équipée pour l'impression sur carton et plastique, elle est rehaussée de 450 mm. La régulation de la qualité est assurée par ErgoTronic ColorDrive et la machine est reliée par LogoTronic Professional avec le prépresse et le MIS.

NRG Printing & Packaging fabrique des emballages alimentaires et boîtes pliantes pour l'industrie cosmétique et pharmaceutique pour de grandes marques comme Nestlé ou Unilever. La nouvelle machine permettra de fabriquer au Bangladesh des produits qui sont jusqu'à présent importés d'Inde.

Sur le stand de KBA à la drupa (de g. à dr.) : Bhupinder Sethi, responsable des ventes KBA, Ashan Habib Mamun, directeur général de NRG Printing & Packaging, Dietmar Heyduck, directeur commercial KBA, Ali Amzad Hossain de l'agence commerciale de KBA Graphic Solutions, et MD. Mojahedul Islam, directeur général adjoint de NRG Printing & Packaging.



De g. à dr. : Jean-Marc Pesse, KBA-France ; Olivier Moysan, directeur d'usine A&R Carton CDF ; Pierrick Van Hoorde, PDG A&R Carton CDF ; Roger Lefebvre, directeur de production A&R Carton CDF ; Dietmar Heyduck, directeur commercial KBA-Sheetfed, et Michel Faust, directeur de KBA-France, sur la Rapida 145.

La plus grande presse offset feuilles de la drupa sera installée en France

A&R Carton acquiert la Rapida 145 de la drupa

C'est en France qu'imprimera à l'avenir la plus grande presse offset feuilles de la drupa 2016. La Rapida 145 présentée sur le stand de KBA est dotée de six groupes d'impression, d'une tour de vernissage, d'une triple sortie rallongée, d'une logistique de piles automatisée et pourra produire jusqu'à 18 000 f/h au format 106 x 145 cm. Elle sera installée à l'automne 2016 chez **A&R Carton CDF** à Cholet.

A&R Carton est l'un des plus grands acteurs de l'industrie de l'emballage en Europe et possède des sites dans de nombreux pays de la France à la Russie.

Avec six groupes d'encrage et groupe vernis hautes performances pour vernis UV et acrylique, la configuration de la Rapida 145 est idéale pour la production d'emballages carton exigeants essentiellement destinés au secteur alimentaire. Ses nombreux automatismes permettent en outre la production économique de tirages de plus en plus courts. Elle sera par ailleurs équipée de DriveTronic SRW (Simultaneous Roller Wash) pour le lavage des encrages parallèlement au calage, de changeurs de plaques entièrement automatiques FAPC, de laveurs automatiques des blanchets et cylindres CleanTronic Multi pour l'alternance entre différents types d'encres, de CleanTronic UV, d'encriers EasyClean avec traitement de surface anti-adhésif pour le changement d'encre rapide ainsi que de non-stop automatiques avec logistique de pile à la marge comme à la réception.

En dépit de l'importance croissante de l'impression numérique, la Rapida 145, impressionnante tant par ses dimensions que par sa productivité et sa qualité d'impression, a été pour de nombreux visiteurs l'une des vedettes de la dernière édition de la drupa – le seul salon où sont exposées des machines de cette catégorie.

Report
est le magazine édité à l'intention de ses clients par le groupe Koenig & Bauer (KBA) :

Koenig & Bauer AG,
KBA-Digital & Web Solutions AG & Co. KG
Friedrich-Koenig-Straße 4
97080 Würzburg
Allemagne
Téléphone : +49 (0)931 909-4336
Web : www.kba.com
E-Mail : kba-wuerzburg@kba.com

KBA-Sheetfed Solutions AG & Co. KG
Friedrich-List-Straße 47
01445 Radebeul
Allemagne
Téléphone : +49 (0)351 833-2580
Web : www.kba.com
E-Mail : kba-radebeul@kba.com

KBA-Metronic GmbH
Benzstraße 11
97209 Veitshöchheim
Allemagne
Téléphone : +49 (0)931 9085-0
Web : www.kba-metronic.com
E-Mail : info@kba-metronic.com

KBA-MetalPrint GmbH
Wernerstr. 119-129
70435 Stuttgart
Allemagne
Téléphone : +49 (0)711 69971-0
Web : www.kba-metalprint.de
E-Mail : info@kba-metalprint.de

KBA-Kammann GmbH
Bergkirchener Str. 228
32549 Bad Oeynhausen
Allemagne
Téléphone : +49 (0)5734 5140-0
Web : www.kba-kammann.com
E-Mail : mail@kba-kammann.com

KBA-Flexotecnica S.p.A.
Via L. Penagini 1
26838 Tavazzano (Lodi)
Italie
Téléphone : +39 (0371) 4431
Web : www.kba-flexotecnica.com
E-Mail : info@kba-flexotecnica.com

Éditeur :
Groupe Koenig & Bauer

Responsable du contenu :
Klaus Schmidt, directeur de la communication du groupe KBA, Würzburg

Maquette :
Elena Laube, KBA Würzburg

Traduction :
Sophie Baillod-Schwarz

Printed in the Federal Republic of Germany

ADD MORE VALUE TO YOUR DAY

Ensemble, nous multiplions la valeur ajoutée !

Depuis 200 ans, KBA innove au service de l'imprimerie. Une tradition qui fait de nous le leader technologique sur de nombreux marchés. Aujourd'hui, nous plaçons la transition numérique au cœur de notre stratégie afin de développer le potentiel de création de valeur de nos clients. Avec KBA 4.0., nous décuplons leurs performances au quotidien grâce à de précieux conseils et services. Et nous nous rapprochons – car KBA 4.0., c'est aussi plus de proximité.
Add more value to your day. **ADD MORE KBA TO YOUR DAY.**

KBA-FRANCE SAS
Tél. 01 4860-9032, contact@kba-france.fr
www.kba.com

KBA
Koenig & Bauer Group

KBA.1.718.be